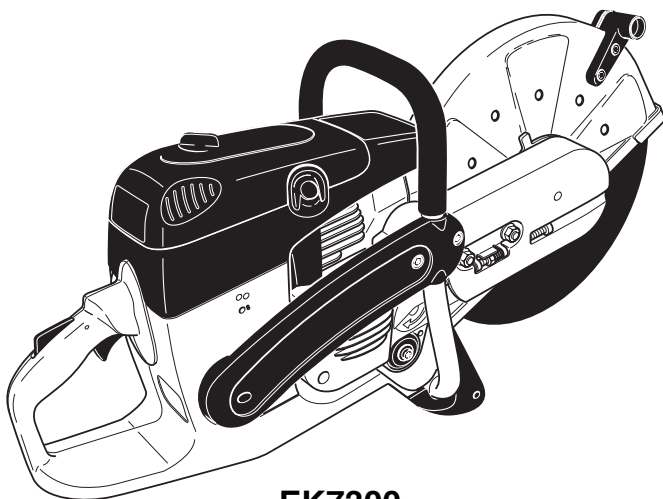




# Instruktionsbok

Originalinstruktionsbok



**EK7300**

**EK7301**

**EK8100**



## Obs!

Läs noga igenom denna instruktionsbok innan du startar kapmaskinen och följ sedan exakt säkerhetsföreskrifterna!  
Förvara instruktionsboken omsorgsfullt.

## Hjärtligt tack för ditt förtroende!

Du har bestämmt dig för en modern kapmaskin från MAKITA. Liksom MAKITAS motorsågar är MAKITAS kapmaskiner utrustade med speciellt konstruerade högeffektmotorer som har en utmärkt effektivitet, dvs höga prestanda vid låg vikt.

MAKITA kapmaskinernas övriga fördelar:

- Robust konstruktion och hög tillförlitlighet
- Underhållsfri elektronisk tändning, hermetiskt kapslad mot damm och fukt
- Antivibreringssystem enligt MAKITAS 2-mass-system (D2M) för bekvämt och icke trötande arbete även om maskinen manövreras för hand
- Ett luftfiltersystem med fem steg för tillförlitlig drift även vid kraftig dammalström
- Kapskivan kan monteras på två olika sätt: I centrumläge för optimal balans på handmanövrerad maskin eller i sidläge för kapning intill mur eller vägkanter samt horisontellt omedelbart över mark.
- I vårt stora sortimentsutbud ingår även plastbundna och diamanbestyckade kapskivor samt styrvagnar med dammuppfångning och olika system för vattentillförsel till kapskivan.

För maskinen äger MAKITA följande skydds rättigheter: DE 20013210, DE 19737657, DE 20301182, DE 102006056924, DE 102009014688, DE 202011000529, DE 202011000531, DE 202011000534, US 5709594.

Vi vill att du skall vara en nöjd MAKITA-kund.

För att kunna garantera optimal funktion och bästa tillgänglighet för din MAKITA kapmaskin samt högsta säkerhet vid användning ber vi dig:

**Läs igenom bruksanvisningen noga innan du tar din kapmaskin i bruk och följ exakt framför allt säkerhetsföreskrifterna! Om detta försummas, finns risk för livsfarliga personskador!**



## EU-försäkran om överensstämmelse

Undertecknade, Tomoyasu Kato, med teckningsfullmakt för MAKITA Corporation, försäkrar att maskinerna av märket MAKITA

**Modell:** 395, 328

**Kapmaskin EK7300, EK7301 (395), EK8100 (328)**

tillverkade av MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-Cho, Anjo, Aichi, 446-8502 Japan, uppfyller bestämmelserna beträffande säkerhets- och hälsoskydd i tillämpliga EU-direktiv:

EU-maskindirektiv 2006/42/EG, EU-EMC-direktiv (Elmagnetisk kompatibilitet) 2004/108/EG, Bulleremission 2000/14/EG.

För realisering av kraven i dessa EU-direktiv har följande standarder tillämpats: EN 19432, CISPR 12, EN ISO 14982, DIN EN 61000-4. Utvärderingen av överensstämmelsemetoden 2000/14/EG baseras på bilaga V. Uppmätt ljudeffektnivå ( $L_{wa}$ ) är 114 dB(A). Garanterad ljudeffektnivå ( $L_d$ ) är 115 dB(A).

Tekniska underlagen finns hos: MAKITA International Europe Ltd., Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks, MK15 8JD, England.

Anjo, 1.10.2012 för MAKITA Corporation

Tomoyasu Kato  
VD

## Innehållsförteckning

Sida

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| <b>Förpackning</b> .....         | 2 |
| <b>Leveransen omfattar</b> ..... | 3 |
| <b>Symboler</b> .....            | 3 |

## SÄKERHETSANVISNINGAR

|                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------|-----|
| Ändamålsenlig användning .....                                   | 4   |
| Allmänna anvisningar .....                                       | 4   |
| Personlig skyddsutrustning .....                                 | 4-5 |
| Hantering av bränsle / tankning .....                            | 5   |
| Driftstart .....                                                 | 5   |
| Kapskivor .....                                                  | 6   |
| Kast (kickback) och meddragnings .....                           | 7   |
| Arbetsförlopp och -teknik .....                                  | 7   |
| Vid användning av syntethartsskivor skall följande beaktas ..... | 8   |
| Kapning av metall .....                                          | 8   |
| Kapning av sten, betong, asbest eller asfalt .....               | 8-9 |
| Transport och lagring .....                                      | 9   |
| Underhåll .....                                                  | 10  |
| Första hjälpen .....                                             | 10  |
| Avfallshantering och miljöskydd .....                            | 10  |

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| <b>Tekniska data</b> .....     | 11 |
| <b>Detaljbeskrivning</b> ..... | 12 |

## DRIFTSTART

|                                                 |       |
|-------------------------------------------------|-------|
| Montering av kapskiva .....                     | 13    |
| Spänning av kilrem / kontroll av spänning ..... | 14    |
| Bränsle / tankning .....                        | 14-15 |
| Motorns start .....                             | 16    |
| Kallstart .....                                 | 17    |
| Varmstart .....                                 | 17    |
| Avstängning av motorn .....                     | 17    |

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| <b>Inställning av förgasaren</b> ..... | 18 |
|----------------------------------------|----|

## REPARATIONER OCH UNDERHÅLLSARBETEN

|                                                      |       |
|------------------------------------------------------|-------|
| Byte av kilrem .....                                 | 19    |
| Rengöring av skyddsskåpa .....                       | 20    |
| Rengöring/byte av luftfilter .....                   | 20-21 |
| Byte av tändstift .....                              | 22    |
| Byte av sughuvud .....                               | 22    |
| Byte av startlina .....                              | 23    |
| Byte av returfjäder .....                            | 24    |
| Rengöring/byte av gnistskyddssil .....               | 26    |
| Periodiska underhålls- och skötsel-anvisningar ..... | 28    |

|                                                     |       |
|-----------------------------------------------------|-------|
| <b>Kapanordning i centrumläge / i sidläge</b> ..... | 25    |
| Omkoppling av kapanordning .....                    | 25-26 |

## SPECIALTILLBEHÖR

|                                                                            |    |
|----------------------------------------------------------------------------|----|
| Diamanthapskivor, styrvagnar, vattentank och nät-/tryckvattenledning ..... | 27 |
|----------------------------------------------------------------------------|----|

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| <b>Verkstadservice, reservdelar och garanti</b> ..... | 28 |
|-------------------------------------------------------|----|

|                         |    |
|-------------------------|----|
| <b>Felsökning</b> ..... | 29 |
|-------------------------|----|

|                                         |       |
|-----------------------------------------|-------|
| <b>Utdrag ur reservdelslistan</b> ..... | 30-31 |
| Tillbehör .....                         | 31    |

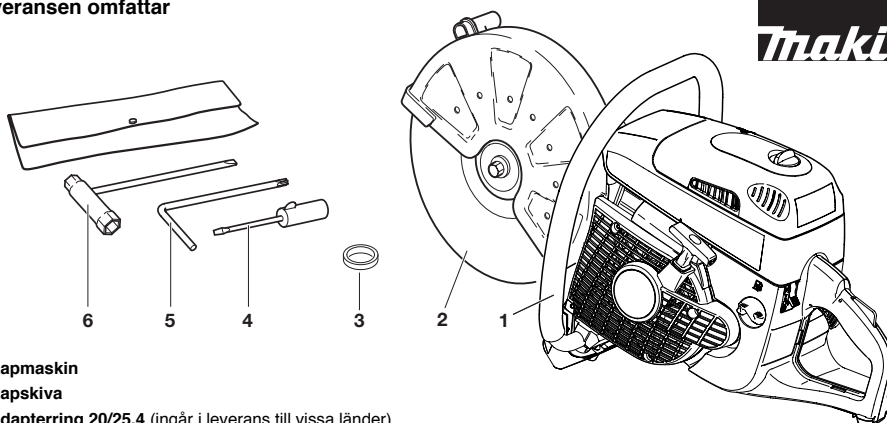
## Förpackning

Din MAKITA kapmaskin har packats i en kartong för att vara skyddad mot transportskador.

Kartong är en råvara och kan därför återanvändas eller avfallshanteras som returpapper.



## Leveransen omfattar



1. Kapmaskin
2. Kapskiva
3. Adapterring 20/25,4 (ingår i leverans till vissa länder)
4. Skruvdragare (för förgasarinställning)
5. Vinklad skruvdragare
6. Kombinationshylsnyckel NV 13/19
7. Instruktionsbok (utan bild)

Ta kontakt med återförsäljaren om någon av de ovannämnda delarna saknas i leveransen!

## Symboler

På maskinen och i instruktionsboken kommer du att stöta på följande symboler.



**Läs bruksanvisningen och följ varningarna och säkerhetsanvisningarna!**



**Var försiktig och uppmärksam!**



**Förbud!**



**Använd hjälm, ögon-, mun- och hörselskydd!**



**Använd skyddshandskar!**



**Använd andningsskydd!**



**Farlig damm- och/eller gasemis-sion!**



**Brandrisk genom gnistkastning!**



**Rökning förbjuden!**



**Öppen eld förbjuden!**



**Kapskivans rotationsriktning**



**Kapskivans max periferihastighet 80 m/s!**



**Kapskivans dimensioner**



**Använd aldrig cirkelsågklingor!**



**Använd aldrig defekta kapskivor!**



**Kombiomkopplare  
Choke, Start/Stop (I/O)**



**Start  
(Tryck in dekompressionsventilen,  
Starta motorn)**



**Stäng av motorn!**



**Varning, kast (kickback)!**



**Bränsleblandning**



**Första hjälpen**



**Återvinning**



**CE-märkning**

# SÄKERHETSANVISNINGAR

## Ändamålsenlig användning

### Kapslipar

Kapslipmaskinen får endast användas utomhus för kapning av lämpliga material med den kapskiva som godkännts för maskinen.

### Icke godkänd arbetsteknik:

Kapskivor för kapslipmaskinen får inte användas för slipning (avverkning av material med kapskivans sidoyta). Risk finns för att kapskivan bryts sönder! På kapslipmaskin får inte sågklingor, knivar, borstar e.dyl monteras.

### Icke auktoriserade användare:

Personer som inte är förtrogna med maskinens användning som t.ex. barn, ungdom samt personer som är påverkade av alkohol, narkotika eller läkemedel får inte använda maskinen.

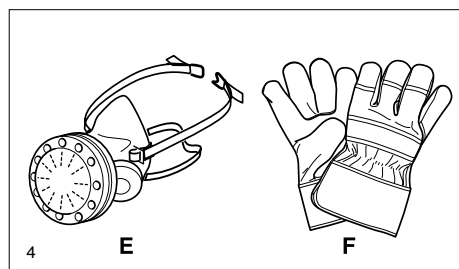
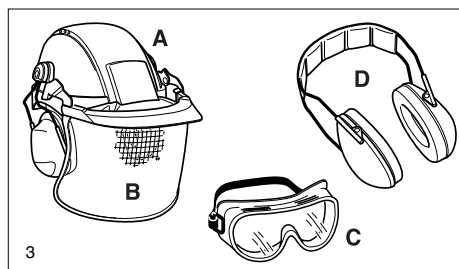
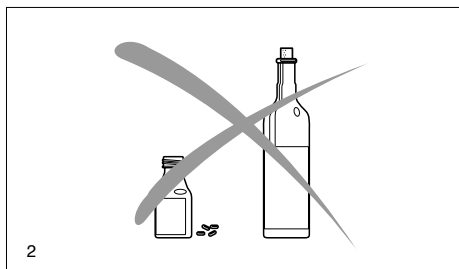
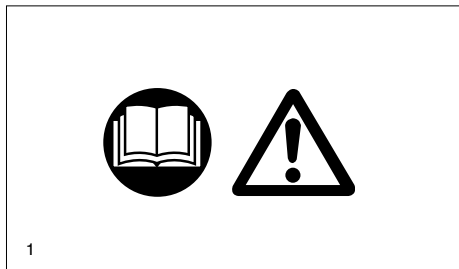
## Allmänna anvisningar

- **Av säkerhetsskäl är det absolut nödvändigt att användaren läser denna instruktionsbok noga för att bli väl förtrogen med hur kapmaskinen skall hanteras (det är nödvändigt även om berörd person har erfarenhet med kapmaskiner).** Bristande kunskaper kan innebära att användaren genom olämplig hantering utsätter sig själv och andra personer för fara.
- Kapmaskinen får endast lånas ut till personer som har erfarenhet av att använda kapmaskiner. Bruksanvisning bör medfölja vid utlåning.
- Nybörjare bör be en fackman om instruktion i hantering av motordriven kapmaskin.
- Personer under 18 år får inte använda kapmaskinen. Ungdomar över 16 år kan undantas från förbudet i utbildningssyfte och under uppsikt av yrkeskunnig person.
- Arbete med kapmaskin kräver full uppmärksamhet.
- Arbeta bara när du är i god fysisk form. Även trötthet kan medföra risker. Var speciellt försiktig vid arbetsdagens slut. Utför allt arbete lugnt och försiktigt. Användaren ansvarar för tredje person.
- Arbeta aldrig under påverkan av alkohol, narkotika, mediciner eller andra substanser som kan påverka synskärpan, skickligheten och omdömesförmågan.
- Vid arbeten i lättantändlig vegetation och under torka skall eldsläckare hållas i beredskap (brandrisk).
- Kapning av asbest eller material som kan frisätta giftiga ämnen får utföras endast efter anmälan till och under uppsikt av vederbörande myndighet eller auktoriserad person under iakttagande av erforderliga säkerhetsåtgärder.
- Vi rekommenderar att använda dammbindande utrustning (se sidan för tillbehör, tryckvattentank, vattentank).

## Personlig skyddsutrustning

- **För att vid kapning undvika skador på huvud, ögon, händer och fötter samt hörselskador skall nedan beskriven personlig skyddsutrustning användas.**
- Använd praktiska, dvs åtsittande men inte hindrande arbetskläder. Arbetskläder i vilka materialkorn kan fastna (byxor med uppslag, jackor eller byxor med fickor som står öppna etc.) får inte användas vid kapning av metall.
- Bär inte smycken eller kläder som kan fastna eller som distraherar användaren under arbetet. Vid långt hår skall hårnät användas!
- Vid samtliga arbeten skall **skyddshjälm (A)** användas. Skyddshjälmen skall regelbundet kontrolleras för skador och bör bytas ut senast vart 5 år. Använd endast godkända skyddshjälm.
- **Visiret (B)** på hjälmen skyddar mot bl a slipdamm och materialkorn. För att undvika synskador skall i tillägg till visiret **skyddsglasögon (C)** användas.

- För att eliminera hörselskador måste välinpassade personliga **hörselskydd** användas (hörselskydd (D), öronproppar etc). Oktavbandsanalys fås på begäran.
- Vid torrkapning av stenmaterial (sten, betong o dyl) som alstrar fint damm måste ovillkorligen föreskrivet **andningskydd (E)** användas.
- **Arbetshandskar (F)** i kraftigt läder hör till föreskriven skyddsutrustning och skall alltid användas under arbete med kapmaskin.



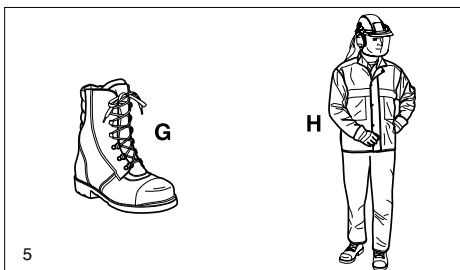
- Under arbete med kapmaskin skall **säkerhetsskor** eller **-stövlar** (G) med halkfri sula, stålhätta och benskydd användas. Säkerhetsskodonen skyddar mot skårskador och garanterar att du står stadigt.
- Använd vid alla arbeten **arbetskläder** (H) av kraftigt material och med tillräckligt hög flamdämpning.

### Hantering av bränsle / tankning

- Innan tankning påbörjas lägg upp maskinen på ett säkert och plant underlag. **Det är förbjudet att tanka på t ex byggställning, materialhög eller liknande!**
- Vid tankning skall kapmaskinens motor vara avstängd.
- Rökning och öppen eld är ej tillåtna (6).
- Låt motorn svalna innan tankning påbörjas.
- Bränslet kan innehålla lösningsmedelsliknande substanser. Undvik därför ögon- och hudkontakt med mineraloljeprodukter. Använd handskar vid tankning (icke arbetshandskarna). Byt och tvätta skyddskläderna ofta. Undvik att inandas bränsleångor. Inandade bränsleångor kan medföra kroppsskador.
- Undvik bränslespill. Utspillt bränsle skall genast torkas upp. Se till att bränsle inte kommer i kontakt med kläderna; om detta trots allt händer, byt genast kläderna.
- Se till att bränsle eller olja inte spills på marken (miljöskydd). Använd vid tankning lämpligt underlag.
- Fyll inte på bränsle inomhus eftersom bränsleångor kan samlas vid golvet (explosionsrisk).
- Skruva ordentligt fast tanklocket.
- Starta inte motorn på det stället där tankning skett (förflytta dig minst 3 m från tankningsstället) (7) dock inte inom kapskivans förlängda svängområde (gnistornas flygriktning)
- Bränslet kan inte lagras obegränsat. Köp endast så mycket som förbrukas inom överskådlig period.
- Vid blandning av bensin-olja skall alltid först oljan och därefter bensinen blandas i blandningsbehållaren.
- Lagra och transportera bränsle endast i godkända och märkta dunkar.
- **Se till att bränslet förvaras oåtkomligt för barn.**

### Driftstart

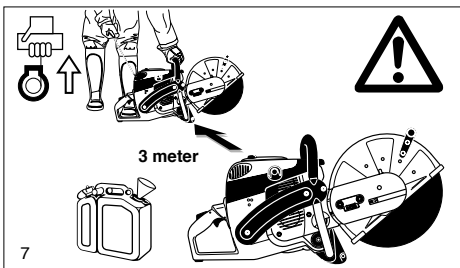
- **Arbeta aldrig allena; i nödfall bör annan person finnas i närheten (på hörhåll).**
- Används kapmaskinen i bostadsområde skall bullerföreskrifterna beaktas.
- **Kapmaskinen får inte användas i närheten av brännbara material eller explosiva gaser. Brand- och explosionsrisk när gnistor uppstår.**
- Förvissa dig om att personer som befinner sig inom en arbetsradie på 30 m (t ex hjälppersonal) använder skyddsutrustning (se „Personlig skyddsutrustning“) (8). Andra personer måste observera ett säkerhetsavstånd på minst 30 m från kapmaskinens användningsplats. Se även upp för djur (9).
- **Kontrollera kapmaskinens funktion och driftsäkerhet innan arbetet påbörjas!** Kontrollera särskilt noga kapskivans tillstånd (spruckna, skadade eller deformerade kapskivor skall genast bytas ut), korrekt montering av kapskivan, skyddskåpens inställning, stadig montering av kilremsskyddet, korrekt kilremsspänning, gasspakens lättörlighet och gasspaksspärrens funktion, kombimkopplarens funktion (Start/Stopp) (I/O), choke) samt att handtagen är rena och torra,
- Kapmaskinen får startas först efter fullständig montering och kontroll. Kapmaskinen får principiellt bara användas komplett monterad!



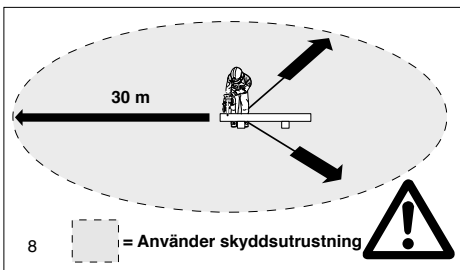
5



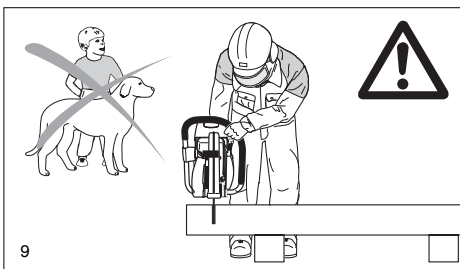
6



7



8



9

## Kapskivor

- **Skyddskåpan skall alltid vara monterad. Vid byte av kapskiva skall motorn vara avstängd!**
- Det finns två slags kapskivor:
  - för metall (varmkapning)
  - för betong (kallkapning)

### ANVISNING:

När diamantkapskivor används skall angiven märkning för skivans rotationsriktning beaktas. Diamantkapskivorna är inte lämpliga för bearbetning av metall.

- Kapskivorna är konstruerade endast för radiell belastning. Det är förbjudet att använda kapskivans sidoytor för slipning; detta innebär risk för skivbrott (10)!

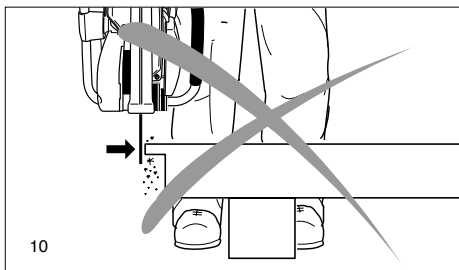
### Obs!

**Under kapning är det förbjudet (11) att ändra riktning (radie under 5 m), att utöva tryck mot skivans sida och att luta kapmaskinen!**

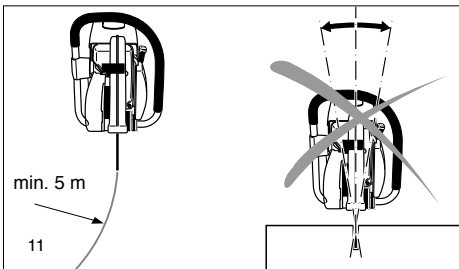
- Kapskivor får användas endast för kapning av avsett material. Välj rätt kapskiva för aktuellt material (metall eller betong).
- Kapskivans centrumhål måste passa exakt till axeln. Ett större centrumhål skall kompenseras med en adapterring (finns att få som tillbehör).
- Vid kapning på fri hand skall kapskivor med en skivdiameter på 400 mm vara godkända för en hastighet upp till 3850 1/min resp. 80 m/s, med en skivdiameter på 350 mm upp till 4370 1/min resp. 80 m/s eller med en skivdiameter på 300 mm upp till 5100 1/min resp. 80 m/s. Kapskivorna måste motsvara standarderna EN 12413, EN 13236.
- Kapskivan bör vara absolut felfri (12).

**Dra alltid åt kapskivans fästskruv med 30 Nm; i annat fall finns risk för att kapskivan snedvrids.**

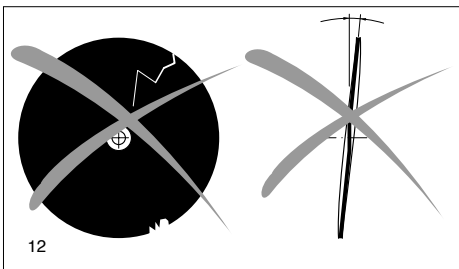
- Maskinanvändaren skall stå stadigt vid start av kapmaskin.
- Kapmaskinen får endast startas enligt beskrivning i instruktionsboken (13). Skjut in vänstra foten i bakre handtaget och grip handen om bygelhandtaget. Andra startrutiner är inte tillåtna.
- Vid start skall maskinen stödas och hållas stadigt på plats. Se till att kapskivan kan rotera fritt.
- Innan kapning påbörjas provkör en ny kapskiva under minst 60 sekunder med angivet högsta varvtal; härvid får inget kroppsparti eller person finnas inom kapskivans förlängda svängområde.
- **Håll i kapmaskinen under arbetet med båda händerna.** Höger hand om bakre handtaget, vänster hand om bygelhandtaget. Grip om handtagen ordentligt.
- **Obs! När gasspaken släpps fortsätter kapskivan att rotera en kort stund** (eftersläpningseffekt).
- Stå alltid stadigt under arbetet med kapmaskin.
- Hantera kapmaskinen så att avgaserna inte inandas. Kapmaskinen får ej användas inomhus eller i djupa diken (förgiftningsrisk).
- **Stäng omedelbart av motorn om kapmaskinen verkar ha fel funktion.**
- **För kontroll av kilremmens spänning, för justering av spänning, för kapskivsbyte, för omkoppling av kabanordning (sid- eller centrumläge) och för avhjälpande av felfunktioner skall motorn stängas av** (14).
- Vid hörbara eller kännbara förändringar under kapning skall motorn omedelbart stängas av och kapskivan kontrolleras.
- Vid arbetspaus och när du lämnar kapmaskinen skall den stängas av (14) och ställas bort så att kapskivan står fritt och inte kan skada någon.
- Lagg inte bort varmkörd kapmaskin i torrt gräs eller på brännbara föremål. Ljuddämparen avger kraftig värme (brandrisk).
- **Obs!** Efter våtkapning stäng först av vattentillförseln och låt därefter kapskivan rotera minst 30 sekunder för att vattnet skall slungas bort och korrosion undvikas.



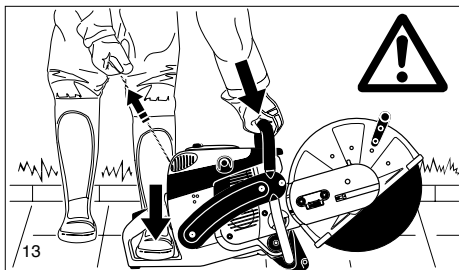
10



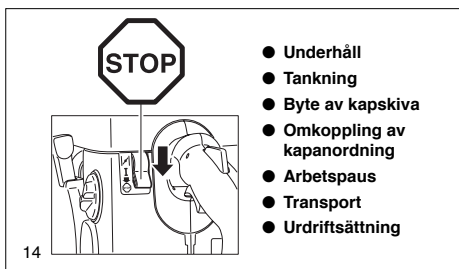
11



12



13



14

## Kast (kickback) och meddragning

- Under arbete med kapmaskin finns risk för farliga kast och meddragningar.
- Kast kan uppstå om kapskivans övre parti används för kapning (15).
- Kapmaskinen slungas eller accelererar härvid okontrollerat och med hög energi i riktning mot användaren (**risk för personskada!**).

### Så här kan kast undvikas:

- Kapa aldrig med skivpartiet som visas i figur 15!

### Vid insättning i redan påbörjade snitt bör speciell försiktighet vidtas!

- Meddragning kan uppstå när snittet blir smalare (brott eller spänning i arbetsstycket).
- Kapmaskinen slungas eller accelererar härvid okontrollerat och med hög energi framåt (**risk för personskada!**).

### Så här kan meddragning undvikas:

- Utför kapningen och insättningen i redan påbörjat snitt alltid med högsta varvtal.
- Stöd arbetsstycket på sätt att dragspänning uppstår vid snittet (16) härvid undviker du att kapskivan kläms fast.
- Vid start av kapning för alltid kapskivan försiktigt mot arbetsstycket; undvik ryckig anläggning.
- Kapa aldrig flera arbetsstycken på varandra! Se upp vid kapning att andra arbetsstycken inte berörs.

## Arbetsmetod och -teknik

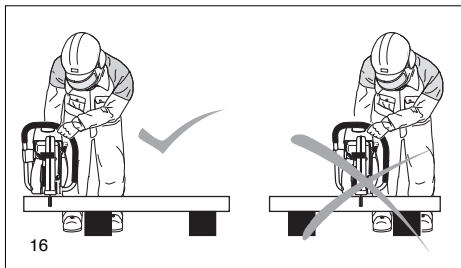
- Innan arbetet påbörjas kontrollera arbetsområdet avseende faromoment (elkabel, antändbara ämnen). Märkt tydligt ut arbetsområdet (ställ t ex upp varselskyltar eller spärra av området).
- Håll stadigt tag i kapmaskinens främre och bakre handtag under arbetet. Låt kapmaskinen aldrig gå utan uppsikt!
- Använd kapmaskinen om möjligt med högt varvtal (se sida „Tekniska data“).
- Arbeta endast vid god sikt och bra ljusförhållanden. Se på vintern upp för halka, våta, is och snö (risk för halka).
- Arbeta aldrig på ostadiga underlag. Se upp för hinder inom arbetsområdet, risk för snävning! Se till att du alltid står stadigt.
- Arbeta aldrig över axelhöjd (17).
- Stå aldrig på en steg under arbetet (17).
- Arbeta aldrig med kapmaskin på byggställning.
- Böj dig inte för långt framöver under arbetet. Böj knäna när du lägger bort och tar upp kapmaskinen. Böj dig inte ned med sträckta ben.
- Styr kapmaskinen så att kroppens alla delar ligger utanför kapskivans svängområde (18).
- Kapskivorna får endast användas för kapning av härför avsedda material.
- Använd inte kapmaskinen för att bända bort eller skjuta undan rester från arbetsstycket eller liknande föremål.

**Obs! Risk för kroppsskada!** Innan kapning påbörjas rensa skärområdet från främmande föremål som t ex stenar, spikar mm. Dessa föremål kan slungas ut och medföra kroppsskador.

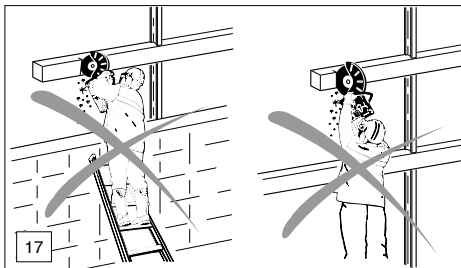
- Vid kapning av arbetsstycken använd säkert stöd och säkra vid behov mot förskjutning. Arbetsstycket får inte hållas fast med foten eller av annan person.
- Runda arbetsstycken ska ovillkorligen blockeras mot vridning.
- Handmanövrerad kapmaskin får endast i specialfall användas med kapskiva i sidläge. Kapmaskinen har ett gynnsammare tyngdpunktsläge med kapskivan i centrumläge som gör arbetet mindre tröttsamt.



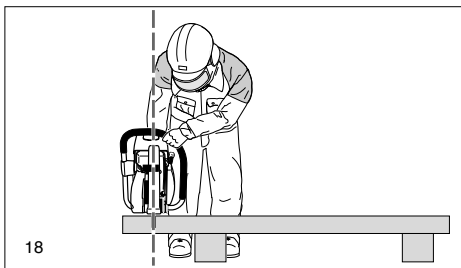
15



16



17



18

Vid användning av syntethartsskivor skall följande beaktas

#### OBSERVERA!

- Syntethartsskivor tenderar att ta upp fuktighet. Upptagen fuktighet kan vid kapskivornas snabba rotation leda till obalans. Obalansen leder sedan till att skivan bryts sönder.
- Syntethartskapskivor får inte kylas med vatten eller andra vätskor.
- Utsätt inte syntethartsskivor för hög luftfuktighet eller regn!

Använd syntetkapskivor endast under den hållbarhetstid som angivits! Hållbarhetstiden (kvartal/år) anges på kapskivans stödring.

#### EXEMPEL: 04 / 2014

Dessa kapskivor kan vid ändamålsenlig användning och korrekt lagring användas till slutet av 4:e kvartalet 2014.

#### Kapning av metall

##### OBS!

Använd föreskrivet andningsskydd!

Kapning av material som kan frisätta giftiga ämnen får utföras endast efter anmälan till och under uppsikt av vederbörande myndighet eller auktoriserad person.

##### VARNING!

Metaller kommer till följd av kapskivans snabba rotation att bli heta och smälta i skäret. Sväng skyddskåpan så långt nedåt som möjligt (19) för att styra gnistorna framåt och bort från användaren (ökad brandrisk!).

- Bestäm var kapning skall ske, märk ut stället och för kapskivan med medelhögt varvtal mot arbetsstycket och när styrspår tagits upp, fortsätt kapningen med fullt varvtal och högre tryck.
- Utför snittet rakt och lodrätt; undvik snedvridning med risk för att skivan brister.
- Ett säkert och slätt snitt uppnås om kapmaskinen dras eller körs fram och tillbaka. „Skjut“ inte in kapskivan i materialet.
- Massivt rundstål kapas lämpligast i flera steg (20).
- Tunna rör kan enklast kapas med sjunkande snitt.
- Kapa rör med stor diameter på samma sätt som rundstål. För undvikande av snedställning och för bättre kontroll vid kapningen skall kapskivan inte tränga in för djupt i materialet. Kapa med lågt djup runt om.
- Nedslitna kapskivor med liten diameter har vid ett och samma varvtal lägre periferihastighet och har därför sämre kapningseffekt.
- Dubbla T-balkar eller vinkelstål skall kapas i flera steg, se fig 21.
- Bandstål och stålplattor kapas på samma sätt som rör; skär i grunda steg över hela materialytan.
- På material under spänning (med stöd eller inmurat material) skall först på trycksidan ett litet spår tas upp och sedan på dragsidan kapas för att kapskivan inte skall komma i kläm.

**Säkra materialet mot att falla ned efter kapning!**

**OBS! Är en förspänning i materialet sannolik bör användaren vara förberedd på kast och se till att han har fri reträttsmöjlighet.**

Speciellt försiktigt måste arbetet utföras på skrotplats, olycksplats eller vid oordnad materialhög. Det är svårt att bedöma riskerna om materialet ligger under spänning, kan glida ned eller brytas sönder. Säkra material som skall kapas mot att falla ned! Arbeta med stor försiktighet och endast med felfri maskin.

Beakta arbetarskyddsföreskrifterna från vederbörande yrkesinspektion och försäkringsbolag.

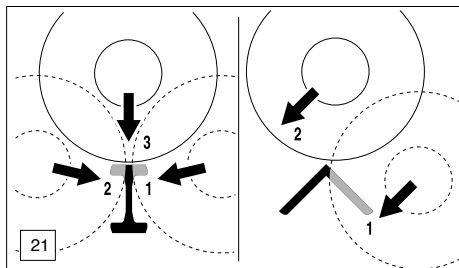
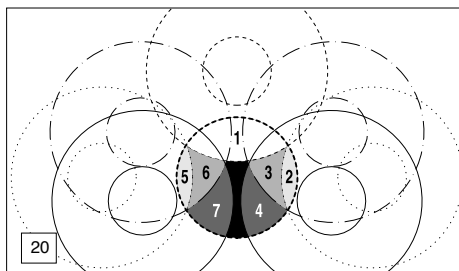
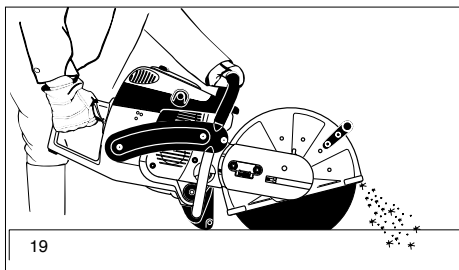
#### Kapning av sten, betong, asbest eller asfalt

**Obs! Använd föreskrivet andningsskydd!**

Kapning av asbest eller material som kan frisätta giftiga ämnen får utföras endast efter anmälan till och under uppsikt av vederbörande myndighet eller auktoriserad person. Vid kapning av förspända och armerade betongpelare skall de anvisningar och direktiv följas som lämnats av vederbörande myndighet eller tillverkaren av byggdetaljen. Kapning av armeringsstål skall utföras i föreskriven ordningsföljd och under beaktande av tillämpliga säkerhetsföreskrifter.

#### ANVISNING:

Vid kapning av bruk, sten och betong alstras stora mängder fint damm. För att förlänga kapskivans brukstid (kylning), för bättre siktkontroll och för att undvika kraftig dammalstring är våtkapning att föredra framför torrkapning. Härvid skall vatten strilmatas jämnt mot kapskivans båda sidor. MAKITAS program omfattar optimal utrustning för varje användning vid våtkapning (se även „SPECIALTILLBEHÖR“).



- Innan kapning påbörjas rensa skårområdet från främmande föremål som t ex stenar, spikar mm. **Obs! Se upp för elkarblar!**

Till följd av kapskivans snabba rotation kommer material att brytas ut och slungas ut ur kapspåret. Sväng skyddskåpan så långt nedåt som möjligt (23) för att styra avverkade materialpartiklar framåt och bort från användaren.

- Märk upp kapningsspåret och skär med halvpådrag ett ca 5 mm djupt spår över hela längden; spåret styr sedan exakt kapskivan vid kapning.

#### ANVISNING:

För långa raka snitt rekommenderar vi styrvagnen (24, se „SPECIALTILLBEHÖR“). Med denna kan kapmaskinen lätt styras rakt och utan större kraftansträngning.

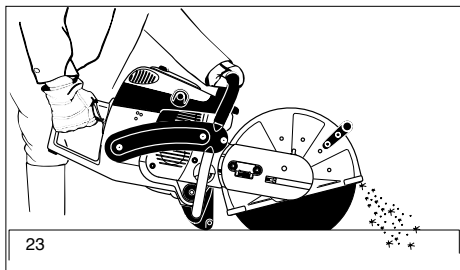
- Kapning utförs med jämna rörelser fram och tillbaka.
- Vid inpassning av stenplattor räcker det om ett grunt spår skärs (för undvikande av onödig dammalstring) varefter plattan läggs upp på ett plant underlag för bortslagning av respektive stycke (25).

#### OBS!

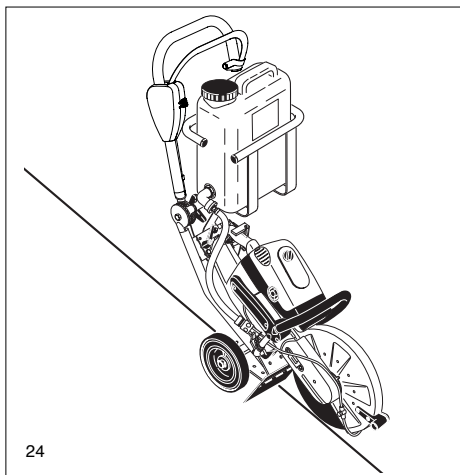
Vid kapningssnitt, håltagning, urtag osv skall snittens skärriktning och ordningsföljd bestämmas för att undvika att kapskivan kommer i kläm eller att faromoment uppstår genom nedfallande delar.

#### Transport och lagring

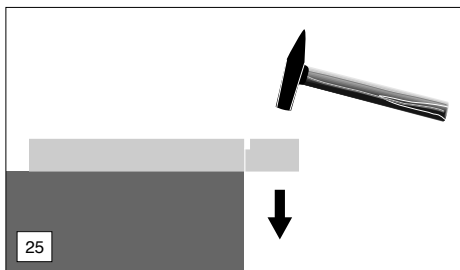
- Vid transport eller förflyttning under arbetet skall kapmaskinen stängas av (26).
- Kapmaskinen får aldrig bäras eller transporteras med motorn igång resp roterande kapskiva!
- Kapmaskinen skall bäras i bygelhandtaget. Kapskivan riktas bakåt (26). Berör inte ljuddämparen (risk för brännskada).
- För transport över längre distans använd skottkärra eller vagn.
- När kapmaskinen transporteras i bil bör den stå stadigt så att bränsle inte kan rinna ut. Kapskivan skall demonteras för transport i bil.
- Lagra kapmaskinen i torr lokal. Den får inte förvaras utomhus. Före lagring skall kapskivan alltid demonteras. Förvara kapmaskinen oåtkomlig för barn.
- För långtidslagring och försändelse följ anvisningarna i kapitel „Periodiska underhålls- och skötselanvisningar“. Töm alltid bränsletanken och kör förgasaren tom.
- Var speciellt omsorgsfull vid lagring av kapskivor:
  - Rengör och torka väl av dem. **OBSERVERA!** Rengör **INTE** syntethartskapskivor med vatten eller andra vätskor!
  - Förvara dem plant liggande.
  - Undvik fukt, frost, direkt soljus, höga temperaturer och temperaturdifferenser; i annat fall finns risk brott och splitt-ring!
  - Före varje användning av syntethartskapskivorna skall hållbarhetstiden kontrolleras (stämpeln på stödringen - kvartal/år). Efter utlöpt hållbarhetstid får kapskivan **INTE** längre användas.
- Nya och lagrade kapskivor skall alltid kontrolleras innan de tas i bruk och kontrollera skivans rotation före första kapningen med högsta varvtal minst 60 sekunder och se till att ingen del av kroppen eller någon person står direkt i kapskivans svängningsområde.



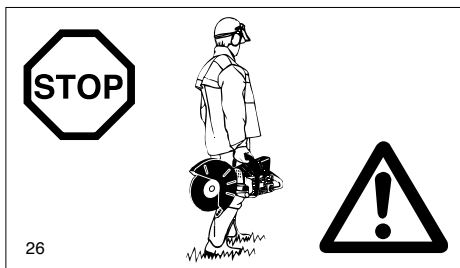
23



24



25



26

## Underhåll

- **Innan serviceåtgärder vidtas stäng av kapmaskinen (27) och dra av tändstiftets kontakt!**
- Kontrollera innan arbetet påbörjas att kapmaskinen är i drift-säkert tillstånd. Se till att kapskivan är monterad på föreskrivet sätt. Kontrollera att kapskivan är felfri och lämplig för avsedd användning.
- Maskinen skall köras med möjligast lågt buller och reducerat avgasutsläpp. Kontrollera korrekt förgasarinställning.
- Rengör kapmaskinen regelbundet.
- Kontrollera regelbundet att tanklocket är tätt.

**Ta hänsyn till Arbetskyddsstyrelsens och försäkringsbolagens säkerhetsföreskrifter. Konstruktionsändringar får absolut inte göras på kapmaskinen. Detta kan gå ut över din säkerhet.**

Underhållsåtgärder och reparationer får utföras endast i den utsträckning som beskrivs i denna instruktionsbok. Låt MAKITAS serviceverkstad utföra alla övriga arbeten.

Använd endast original MAKITA reservdelar och tillbehör.

Om reservdelar, tillbehör och kapskivor av annat fabrikat används ökar risken för skador. Vid olyckor eller skador med icke av MAKITA godkända kapskivor eller tillbehör fråntar vi oss allt ansvar.

## Första hjälpen

Ha alltid en förbandslåda tillhands på arbetsplatsen om en olycka skulle inträffa. Ersätt omedelbart förbrukat förbandsmaterial.

**Är du i behov av hjälp, ange följande:**

- var olyckan skett
- vad som hänt
- hur många skadade
- vilka skador har uppstått
- vem du är!

## Anvisning

Om personer med cirkulationsrubbnings ofta utsätts för vibrationer, finns risk för skador på blodkärl eller nervsystemet.

Följande symptom kan till följd av vibrationer uppstå på fingrar, händer eller handleder: kroppsdelarna domnar, kittlar, värker, sticker, förändringar i huden eller dess färg.

**Kan dessa symptom konstateras, skall läkare uppsökas.**

## Avfallshantering och miljöskydd

Skydda vår miljö!

Hantera kasserade kapskivor enligt lokala hanteringsföreskrifter. För att undvika att kasserade kapskivor används måste de före avfallshantering förstöras.

När verktyget inte längre kan användas skall det lämnas in för miljövänlig avfallshantering/materialåtervinning. Hör eventuellt med din lokala myndighet.



27



**SERVICE**

28



29

# Tekniska data

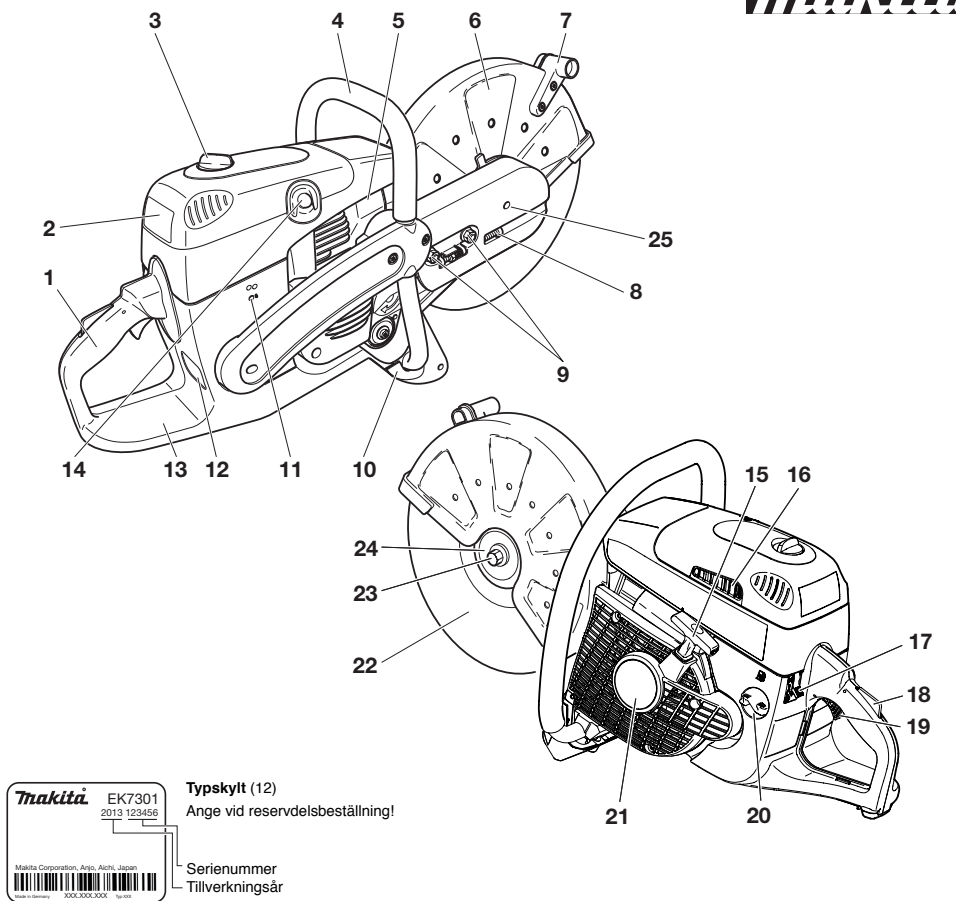
|                                                                             |                  | EK7300                                       | EK7301                       |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------|------------------------------|
| Slagvolym                                                                   | cm <sup>3</sup>  | 73                                           |                              |
| Cylinderdiameter                                                            | mm               | 50                                           |                              |
| Slaglängd                                                                   | mm               | 37                                           |                              |
| Max effekt / nominellt varvtal                                              | kW/1/min         | 3,8 / 9.150                                  |                              |
| Max vridmoment                                                              | Nm               | 4,3                                          |                              |
| Tomgångsvarvtal                                                             | 1/min            | 2.500                                        |                              |
| Inkopplingsvarvtal                                                          | 1/min            | 3.800                                        |                              |
| Avregleringsvarvtal                                                         | 1/min            | 9.400 ± 145                                  |                              |
| Spindelns märkvarvtal                                                       | 1/min            | 4.300                                        |                              |
| Ljudtrycksnivå L <sub>pA, eq</sub> enligt EN 19432 <sup>1) 4) 6)</sup>      | dB(A)            | 99,6 / K <sub>pA</sub> =2,5                  |                              |
| Ljudeffektsnivå L <sub>WA, eq</sub> enligt EN 19432 <sup>1) 6)</sup>        | dB(A)            | 109,0 / K <sub>WA</sub> =2,5                 |                              |
| Vibrationsacceleration a <sub>hV, eq</sub> enligt EN 19432 <sup>1) 6)</sup> |                  |                                              |                              |
| - bygelhandtag                                                              | m/s <sup>2</sup> | 7,0 / K=2                                    |                              |
| - handtag                                                                   | m/s <sup>2</sup> | 4,9 / K=2                                    |                              |
| Förgasare (membrantyp)                                                      | Typ              | WALBRO WJ-126 / WJ-131                       |                              |
| Tändsystem (med varvtalsbegränsning)                                        | Typ              | elektroniskt                                 |                              |
| Tändstift                                                                   | Typ              | NGK BPMR 7A / BOSCH WSR 6F / CHAMPION RCJ 6Y |                              |
| Elektrodavstånd                                                             | mm               | 0,5                                          |                              |
| Bränsleförbrukning vid max effekt enligt ISO 8893                           | kg/h             | 1,7                                          |                              |
| Specifik förbrukning vid max effekt enligt ISO 8893                         | g/kWh            | 450                                          |                              |
| Bränsletankens rymd                                                         | l                | 1,1                                          |                              |
| Blandningsförhållande (bränsle/2-taktsolja)                                 |                  |                                              |                              |
| - vid användning av MAKITA olja                                             |                  | 50:1                                         |                              |
| - vid användning av annan olja (kvalitetsklass JASO FC eller ISO EGD)       |                  | 50:1                                         |                              |
| - vid användning av Aspen Alkylat (2-taksbränsle)                           |                  | 50:1 (2%)                                    |                              |
| Kapskiva för max 80 m/s <sup>2)</sup>                                       | mm               | 300 / 20,0 / 5 <sup>3)</sup>                 | 350 / 20,0 / 5 <sup>3)</sup> |
| Kapskiva för max 80 m/s <sup>2) 5)</sup>                                    | mm               | ---                                          | 350 / 25,4 / 5 <sup>3)</sup> |
| Spindeldiameter                                                             | mm               | 20,0                                         | 20,0 (25,4) <sup>5)</sup>    |
| Kilrem                                                                      | Nr.              | 965 300 470                                  |                              |
| Kapmaskinens vikt (tom tank, utan kapskiva)                                 | kg               | 9,8                                          | 10                           |

|                                                                             |                  | EK8100                                       |  |
|-----------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------|--|
| Slagvolym                                                                   | cm <sup>3</sup>  | 81                                           |  |
| Cylinderdiameter                                                            | mm               | 52                                           |  |
| Slaglängd                                                                   | mm               | 38                                           |  |
| Max effekt / nominellt varvtal                                              | kW/1/min         | 4,2 / 9.150                                  |  |
| Max vridmoment                                                              | Nm               | 5,0                                          |  |
| Tomgångsvarvtal                                                             | 1/min            | 2.500                                        |  |
| Inkopplingsvarvtal                                                          | 1/min            | 3.800                                        |  |
| Avregleringsvarvtal                                                         | 1/min            | 9.350 ± 145                                  |  |
| Spindelns märkvarvtal                                                       | 1/min            | 3.820                                        |  |
| Ljudtrycksnivå L <sub>pA, eq</sub> enligt EN 19432 <sup>1) 4) 6)</sup>      | dB(A)            | 100,3 / K <sub>pA</sub> =2,5                 |  |
| Ljudeffektsnivå L <sub>WA, eq</sub> enligt EN 19432 <sup>6) 7)</sup>        | dB(A)            | 109,6 / K <sub>WA</sub> =2,5                 |  |
| Vibrationsacceleration a <sub>hV, eq</sub> enligt EN 19432 <sup>1) 6)</sup> |                  |                                              |  |
| - bygelhandtag                                                              | m/s <sup>2</sup> | 7,8 / K=2                                    |  |
| - handtag                                                                   | m/s <sup>2</sup> | 6,1 / K=2                                    |  |
| Förgasare (membrantyp)                                                      | Typ              | WALBRO WJ-126 / WJ-131                       |  |
| Tändsystem (med varvtalsbegränsning)                                        | Typ              | elektroniskt                                 |  |
| Tändstift                                                                   | Typ              | NGK BPMR 7A / BOSCH WSR 6F / CHAMPION RCJ 6Y |  |
| Elektrodavstånd                                                             | mm               | 0,5                                          |  |
| Bränsleförbrukning vid max effekt enligt ISO 8893                           | kg/h             | 1,85                                         |  |
| Specifik förbrukning vid max effekt enligt ISO 8893                         | g/kWh            | 450                                          |  |
| Bränsletankens rymd                                                         | l                | 1,1                                          |  |
| Blandningsförhållande (bränsle/2-taktsolja)                                 |                  |                                              |  |
| - vid användning av MAKITA olja                                             |                  | 50:1                                         |  |
| - vid användning av annan olja (kvalitetsklass JASO FC eller ISO EGD)       |                  | 50:1                                         |  |
| - vid användning av Aspen Alkylat (2-taksbränsle)                           |                  | 50:1 (2%)                                    |  |
| Kapskiva för max 80 m/s <sup>2)</sup>                                       | mm               | 400 / 20,0 / 5 <sup>3)</sup>                 |  |
| Kapskiva för max 80 m/s <sup>2) 5)</sup>                                    | mm               | 400 / 25,4 / 5 <sup>3)</sup>                 |  |
| Spindeldiameter                                                             | mm               | 20,0 (25,4) <sup>5)</sup>                    |  |
| Kilrem                                                                      | Nr.              | 965 300 481                                  |  |
| Kapmaskinens vikt (tom tank, utan kapskiva)                                 | kg               | 10,6                                         |  |

<sup>1)</sup> Data hänför sig till drifttillstånd tomgång och nominellt varvtal i förhållandet 1/7 till 6/7. <sup>2)</sup> Periferihastighet vid max varvtal

<sup>3)</sup> Ytterdiameter / centrumhål / max. tjocklek. <sup>4)</sup> Vid arbetsplatsen (användarens öra). <sup>5)</sup> I vissa länder. <sup>6)</sup> Osäkerhet (K=).

<sup>7)</sup> Data hänför sig till drifttillstånd nominellt varvtal.



- |                                             |                                               |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1 Handtag                                   | 14 Dekompressionsventil                       |
| 2 Lock för luftfilter och tändstiftskontakt | 15 Startgrepp                                 |
| 3 Locklås                                   | 16 Luftinsugningsöppning                      |
| 4 Bygelhandtag                              | 17 Kombiomkopplare „Choke, Start/Stopp“ (I/O) |
| 5 Ljuddämpare                               | 18 Säkerhetsspärrknapp                        |
| 6 Skyddskåpa                                | 19 Gasreglage                                 |
| 7 Handtag                                   | 20 Tanklock (bränsle)                         |
| 8 Ställskruv för kilremsspänning            | 21 Startmotorhus med startanordning           |
| 9 Fästmuttrar                               | 22 Kapskiva                                   |
| 10 Stödfot                                  | 23 Kapskivans fästskruv                       |
| 11 Öppning för förgasarinställning          | 24 Spännskiva                                 |
| 12 Typskylt                                 | 25 Mothållsöppning                            |
| 13 Tank med handskydd                       |                                               |



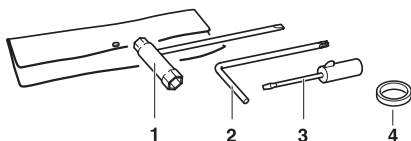
## DRIFTSTART

### OBSERVERA!

För alla åtgärder på kapmaskinen skall motorn **ovillkorligen stängas av**, tändstiftskontakten dras av och skyddshandskar användas!

### OBSERVERA!

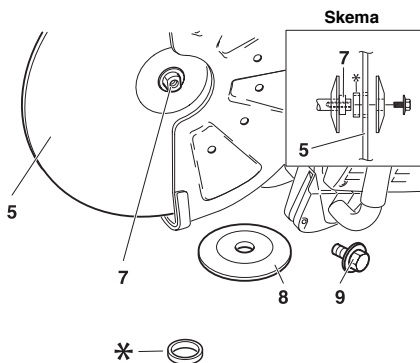
Kapmaskinen får startas först sedan den är komplett monterad och kontrollerad!



Använd för nedan beskrivna arbeten medleverade montageverktyg:

1. Kombinationsnyckel NV 13/19
2. Vinklad skruvdragare
3. Skruvdragare (för förgasarinställning)
4. Adapterring (ingår inte alltid i leveransen)

Lägg upp kapmaskinen på ett stabilt underlag och montera kapskivan enligt beskrivning nedan:



## Montering av kapskiva

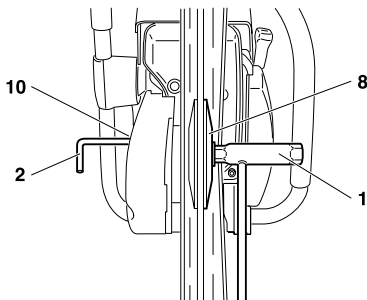
Kontrollera att kapskivan är oskadad, se **SÄKERHETSANVISNINGAR** sida 6.

Ta loss skruven (9) och ta bort spännskivan (8).  
Placera kapskivan (5) på axeln (7).

**OBSERVERA:** Kapskivans centrumhål måste passa exakt till axeln. Ett större centrumhål skall kompenseras med en adapterring (\*). **Om detta försummas, finns risk för livsfarliga personskador!**



Kontrollera att kapskivans rotationsriktning överensstämmer med eventuell markering på kapskivan.



Sätt spännskivan (8) på axeln, skruva in skruven (9) och dra fast för hand.

Vrid kapskivan långsamt tills kilremsskivans spärrhål blir synligt i kåpan (10).

Tryck in den vinklade skruvdragaren (2) mot stopp. Axeln är nu blockerad.

Dra kraftigt fast skruven med kombinationsnyckeln (1).

**ANVISNING:** Dra kraftigt åt skruven ( $30 \pm 2$  Nm) så att kapskivan sitter stadigt vid kapning.

## Spänning av kilrem / kontroll av spänning

### OBSERVERA!

Exakt kilremsspänning är förutsättningen för max skärkapacitet vid optimal bränsleförbrukning. Bristfällig kilremsspänning medför ökat slitage på kilrem och kilremsskiva eller skador på kopplingslagret.

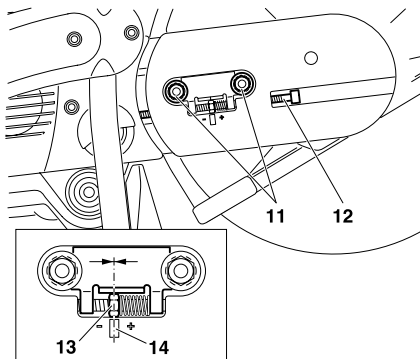
På en ny maskin eller efter byte skall kilremmen efterspännas efter första drifttimmen!



**ANVISNING:** Lossa de båda fästmuttrarna (11) för spänning av kilrem och kontroll av spänning.

För att öka spänningen vrids ställskruven (12) åt höger (medurs) med medlevererad kombinationsnyckel.

Kilremmen är korrekt inställd när muttern (13) står mitt framför markeringen (14).



### OBSERVERA!



Efter spänning / kontroll dra åter kraftigt fast fästmuttrarna (11) ( $30 \pm 2$  Nm).

## Bränsle

### OBSERVERA!

**Motorn för denna maskin drivs med mineraloljeprodukter (bensin och olja)!**

Bensin skall hanteras med speciell uppmärksamhet.

Det är förbjudet att röka och att använda öppen eld (explosionsrisk).



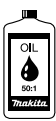
### Bränsleblandning

Motorn för denna maskin är en luftkyld högeffekts tvåtaktsmotor som drivs med en blandning av bensin och tvåtaktsolja.

Motorn är konstruerad för blyfri regularbensin på 91 RON. Om motsvarande bränsle inte står till förfogande kan även bensin med högre oktantalvärde användas. Detta skadar inte motorn.

**För optimal motoreffekt samt för att skydda hälsan och miljön använd endast blyfri bensin!**

För smörjning av motorn inblandas syntetisk tvåtaktsmotorolja för luftkylda tvåtaktsmotorer (kvalitetsklass JASO FC eller ISO EGD) i bensinen. Vid fabriken har motorn ställts in för MAKITA högeffekts tvåtaktsolja med ett miljövänligt blandningsförhållande på 50:1. Detta garanterar lång livslängd och tillförlitlig motordrift med reducerade avgaser.

| Bränsle                                                                             | 50:1                                                                                | 50:1                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| 1000 cm <sup>3</sup> (1 liter)                                                      | 20 cm <sup>3</sup>                                                                  | 20 cm <sup>3</sup>                                                                  |
| 5000 cm <sup>3</sup> (5 liter)                                                      | 100 cm <sup>3</sup>                                                                 | 100 cm <sup>3</sup>                                                                 |
| 10000 cm <sup>3</sup> (10 liter)                                                    | 200 cm <sup>3</sup>                                                                 | 200 cm <sup>3</sup>                                                                 |

### Så här blandas bränslet:

**50:1** När MAKITA högeffekts tvåtaktsolja används, blandas 50 delar bensin med en del olja.

**50:1** När annan syntetisk tvåtaktsmotorolja (kvalitetsklass JASO FC eller ISO EGD) används blandas 50 delar bensin med en del olja.

MAKITA högeffekts tvåtaktsolja (50:1) kan levereras i förpackningar med följande innehåll:

100 ml artikelnr 980 008 606

1 l artikelnr 980 008 607

**ANVISNING:** Vid blandning av bensen och olja blanda först hela oljemängden med halva bensenmängden och tillsätt sedan resten av bensen. Skaka väl om bränsleblandningen innan den fylls på i tanken.

**Obs!** Öppna försiktigt tanklocket; risk finns för att tryck förekommer i tanken!

Öka inte av överdrivna säkerhetsskäl oljeandelen i tvåtaktsblandningen då en större oljemängd ökar mängden av skadliga ämnen i förbränningsgaserna som sedan belastar miljön samt sätter igen avgaskanalen i cylindern samt ljuddämparen. Dessutom skulle bränsleförbrukningen stiga och effekten minska.

## Lagring av bränsle

Bränslet har en begränsad lagringstid. Bränsle och bränsleblandningar åldras genom avdunstning vid hög temperatur. Under längre tid lagrat bränsle och bränsleblandning kan därför leda till startproblem och motorskada. Köp endast den bränslemängd som används inom loppet av några månader. Bränsle som blandats vid hög temperatur skall förbrukas inom 6-8 veckor.

**Lagra bränslet i godkända behållare på torrt, kyligt och säkert ställe!**

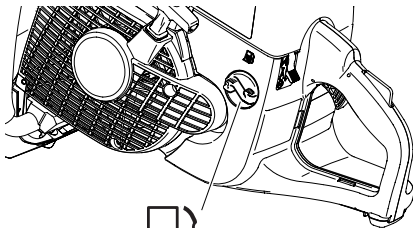


## UNDBIK KONTAKT MED HUD OCH ÖGON!

Mineraloljeprodukter avfettar huden. Upprepad och längre kontakt skapar torr hud. Kontakten kan medföra olika hudsjukdomar. Dessutom kan allergiska reaktioner uppstå.

Oljestänk i ögonen orsakar irritation. Om detta hänt skall ögat spolas med rent vatten.

Kvarstår irritationen bör läkare uppsökas!



Bränsleblandning

## Tankning

**OBS!**

**FÖLJ ALLTID SÄKERHETSANVISNINGARNA!**

**Hantering med bränsle bör ske försiktigt.**

**Tankning får ske endast på avstängd och avkyld motor!**

Rengör partiet kring tanköppningen för att undvika att föroreningar tränger in i tanken.

Lägg maskinen att ligga på sidan på plant underlag.

Skruva bort tanklocket och fyll på bränsleblandningen. Var försiktig vid påfyllning så att bränsle inte spills ut.

Skruva med handen fast tanklocket.

**Efter tankning rengör tanklocket och omgivande parti!**

**Maskinen får aldrig startas eller användas vid den plats där tankning skett!**

Byt genast kläder som nedsmutsats av bränsle.

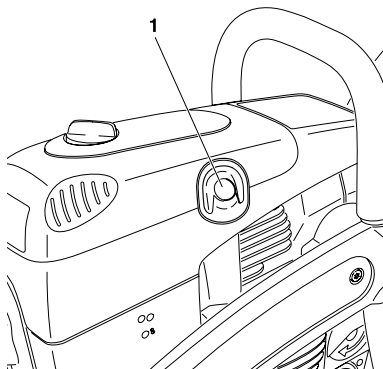
## Så här startas motorn



så behövs

Denna modell har utrustats med en halvautomatisk dekompres-sionsventil (1) som underlättar starten. När gummiskyddet trycks ned tills det snäpper fast kommer bakomliggande dekompres-sionsventil att tryckas in. Härvid reduceras kompressionsarbetet, så att motorn vid utdragning av startlinan med ringa kraft kan köras upp till startvarvtal.

Vid tryckökningen i brännkammaren efter första tändningen stänger dekompresionsventilen automatiskt.

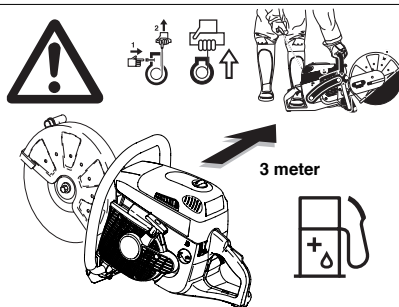


## OBS!

Följ alltid SÄKERHETSANVISNINGARNA på sida 4 och 5. Kapmaskinen får startas först sedan den är komplett monterad och kontrollerad!

Förflytta maskinen minst 3 m från tankningsstället!

Stå stadigt och ställ kapmaskinen på marken så kapan-ordningen går fri.



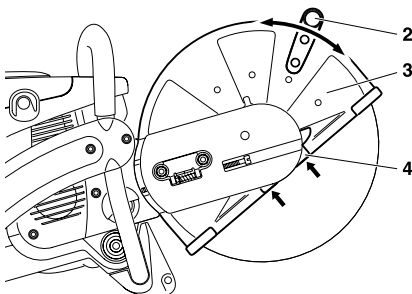
Anpassa skyddskåpan (3) läge till aktuell användning (se figur).

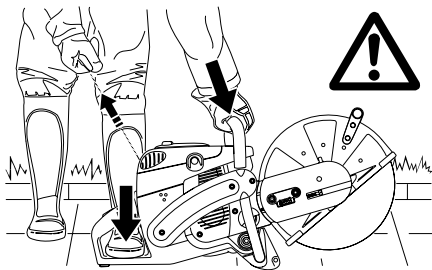
Grip tag i handtaget (2), skyddskåpan (3) kan svängas åt båda hållen mot anslag.

## Obs!

Kontrollera att yttre kanten på anslagsplåten (4) och skyddskå- pans kant är parallella (se pilar).

Om detta inte är fallet, uppsök en fackverkstad.





## Kallstart

Grip tag i bygelhandtaget med en hand och tryck kapslipen mot marken.

Skjut in vänstra fotspetsen i bakre handskyddet.

Skjut kombiomkopplaren (6) uppåt (chokeläge). Härvid påverkas samtidigt halvgaslåsningen.

ANVISNING: Har kapslipen monterats på styrvagn så får gasspaken på styrvagnens sida inte manövreras!

Dra långsamt ut startlinan tills ett tydligt motstånd uppstår (kolven står framför över dödpunkten).

Tryck in dekompressionsventilen (5).

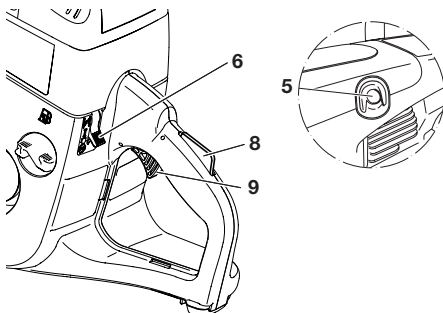
**Dra snabbt och kraftigt ut startlinan tills första hörbara tändningen uppstår (dra maximalt 3-5 gånger).**

Obs! Dra inte ut startlinan mer än ca 50 cm och återför den långsamt med handen.

Tryck in dekompressionsventilen (5).

Ställ kombiomkopplaren (6) i mellersta läget „I“. Dra på nytt snabbt och kraftigt ut startlinan.

Så fort motorn går, grip tag i handtaget (säkerhetsspärknappen (8) påverkas av handflatan) snudda vid gasspaken (9). Halvgaslåsningen upphävs och motorn går på tomgång.



Kallstart (Choke)

Varmstart

Avstängning av motorn

## Varmstart

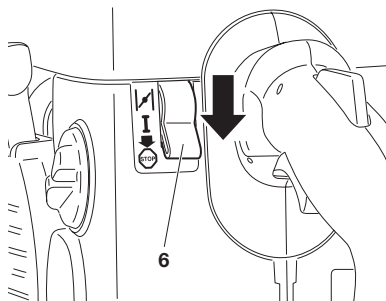
Starta enligt beskrivning av kallstart men skjut kombiomkopplaren (6) före start uppåt (chokeläge) och genast vidare till mittläget "I" för att endast aktivera halvgaslåsning.

Om motorn inte startat efter 2 till 3 försök, upprepa starten enligt beskrivning under kallstart.

**Ställ inte i chokeläge vid varmstart av kombiomkopplaren (6)!**

## Frånkoppling av motorn

Tryck kombiomkopplaren (6) nedåt till läget .



## Inställning av förgasare



**MÄRK:** Kapmaskinen är försedd med en varvtalsbegränsande elektronisk tändning.

Tomgångsvarvtalet har vid fabriken ställts in på ca 2.500 1/min; ibland kräver inkörningsrutinen på en ny maskin en liten justering av tomgångsvarvtalet.

Ställskruvarna (L) och (H) får endast justeras av en MAKITA serviceverkstad! Därför är ställskruvarnas båda borrhål igensatta.

Följande åtgärder bör vidtas för korrekt inställning av tomgångsvarvtalet:

**Starta och varmkör motorn** (ca 3-5 minuter).

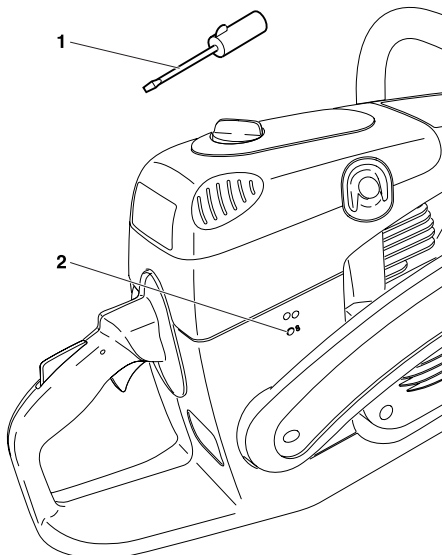


Justera förgasaren med medlevererad skruvmejsel (1, artikelnr 944 340 001). Den har en pågjuten nos som underlättar inställningen.

### Justering av tomgångsvarvtal

Om kapskivan roterar med motorn igång skall luftspjällets anslagsskruv (2) skruvas ut tills kapskivan inte längre roterar. Stannar motorn vid tomgång skall skruven vridas in en aning.

**Stäng av motorn**





## UNDERHÅLLSARBETEN

### OBSERVERA!

För alla åtgärder på kapmaskinen skall motorn ovillkorligen stängas av, tändstiftskontakten dras av och skyddshandskar användas!

### OBSERVERA!

Kapmaskinen får startas först sedan den är komplett monterad och kontrollerad!



## SERVICE

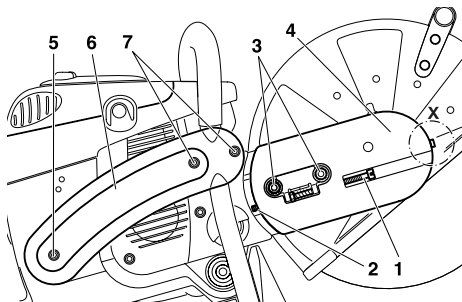
### ANVISNING:

Då många komponenter som inte beskrivs i denne instruktionsbok är viktiga säkerhetsanordningar och eftersom varje komponent är utsatt för ett slitage måste för ditt eget skydd kapmaskinen regelbundet kontrolleras och underhållas i en MAKITA serviceverkstad.

### OBSERVERA!



Brister kapskivan under arbetet skall maskinen översynas i en MAKITA serviceverkstad innan den åter tas i bruk!



### Byte av kilrem

Lossa muttrarna (3).

Lossa spännskruv (1) (moturs) tills skruvänden (2) blir synlig i spåret.

Skruva bort skruven (detalj X, endast på EK8100).

Skruva bort muttrarna (3) och ta bort skyddet (4).

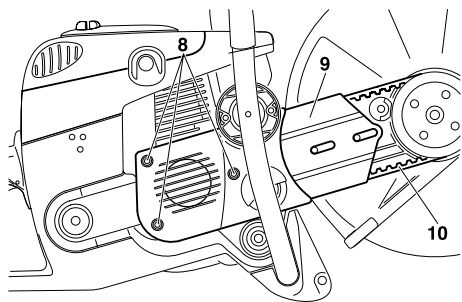
Skruva bort skruvarna (5) och (7) och ta bort sidostaget (6).

### ANVISNING



Skruven (5) är längre än skruvarna (7).

Beakta skruvarnas placering vid återmontering!



Lossa skruvarna (8) och ta bort vevhuskåpan (9).

Ta bort gamla kilremmen (10) och eventuella rester.

**ANVISNING:** Figuren visar kilremmen för modellerna EK7300, EK7301.

Rengör växelarmen invändigt med en pensel.

Sätt in en ny kilrem.

### ANVISNING

Återmontera vevhusets skydd (9), sidostaget (6) och skyddet (4) i omvänd ordningsföljd till demontering.

För spänning av kilrem se kapitel „Spänning av kilrem / kontroll av spänning“.

## Rengöring av skyddskåpa

På skyddskåpans insida lagras med tiden föroreningar (speciellt vid våtkapning) som eventuellt kan hindra kapskivans rotation.

Demontera kapskivan och tryckskivan samt avlägsna t ex med en trållst avlagringarna på skyddskåpans insida.

Rengör axeln och alla borttagna delar.



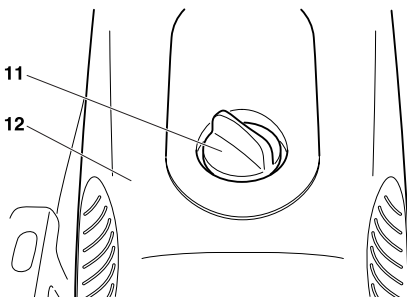
**ANVISNING:** För montering av kapskivan se kapitel „Montering av kapskiva“.

## Rengöring / byte av luftfilter



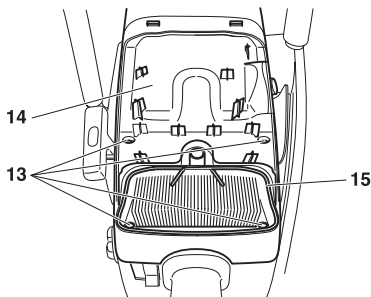
Skruva medurs upp lockets spärr (11) och ta försiktigt bort filterlocket (12).

Mellan filterlocket (12) och tšckkåpan (14) sitter en packning (15).



Lossa skruvarna (13) och ta bort kåpan (14).

Rengör packningen (15) med en pensel och kontrollera att den inte är skadad.



Ta bort förfiltret (cellplast, 17) ur filterlocket.

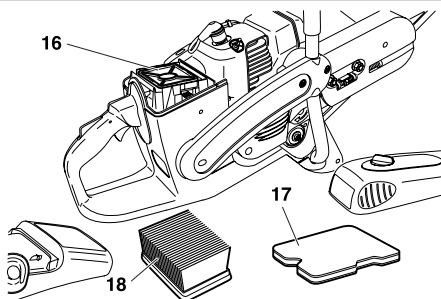
Dra luftfilterinsatsen (papperspatron, 18) ur kåpan.

Ta bort inre filtret (16) från insugningsstutsen.

### Anvisning:

**Se till att smuts inte tränger in i förgasaren!**

Ställ kombiomkopplaren i läge „choke“ eller täck över förgasaren med en ren trasa.



## OBSERVERA!

Stäng av motorn innan luftfilteret rengörs! Luftfilteret får absolut inte renblåsas med tryckluft! Förfiltret och innerfiltret får inte rengöras med bränsle!

Motorns livslängd är beroende av filterelementens tillstånd och regelbundna underhåll. Om reningsintervallerna eller underhållsåtgärderna försummas kommer slitaget i motorn att öka!

Ett skadat filter skall genast bytas ut! Avrivna fiberstycken och grova smutspartiklar kan förstöra motorn. Undvik om möjligt att arbeta i dammig omgivning! Det fina dammet som uppstår vid torrskäring i betong och sten kan vara farligt för hälsan samtidigt som motorns livslängd blir kortare. Använd om möjligt vatten för att binda dammet vid skärning i betong och sten.

### Förfilter

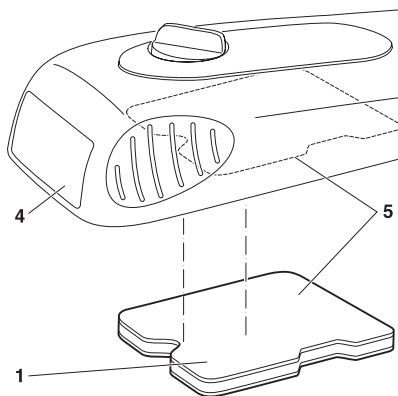
Tvätta nedsmutsat förfilter (1, artikelnr 395 173 081) i ljummet tvålatten med vanligt i handeln förekommande diskmedel.

Renspola förfiltret noga under rinnande vatten.

**Torka omsorgsfullt förfiltret**

**ANVISNING:** Förfiltret skall rengöras dagligen, vid kraftig dammbildning flera gånger om dagen. Om filtret inte kan rengöras på arbetsplatsen skall reservfilter finnas till hands. Förfiltret skall bytas senast efter 25 drifttimmar.

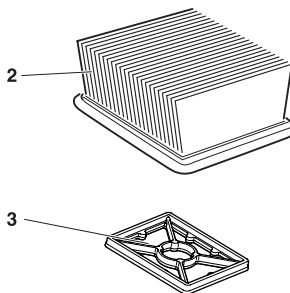
Förfiltret skall vid insättning i filterlocket (4) riktas in mot lockstödet och sedan tryckas in i filterlocket (5). Förfiltret måste runtom ligga i plan med lockstödet och täta väl.



### Innerfilter

Tvätta nedsmutsat förfilter (3, artikelnr 395 173 020) i ljummet tvålatten med vanligt i handeln förekommande diskmedel.

**Torka omsorgsfullt innerfiltret.**



### Luftfilterinsats

Luftfilterinsatsen (2, artikelnr 395 173 011) filtrerar insugen luft genom ett ytterst fint papperslamellsystem och patronen får därför inte tvättas. Rengör luftfilterinsatsen en gång i veckan.

Separera lätt luftfilterinsatsen och knacka den försiktigt mot ett rent underlag.

Luftfilterinsatsen skall bytas i intervaller om 100 drifttimmar. Minskar effekten, sjunker varvtalet eller bildas avgasrök skall filtret genast bytas.

Före montering av luftsystemet, kontrollera att inga smutspartiklar fallit in i insugningsöppningen. Rensa vid behov.

## Byte av tändstift



### OBS!

Rör ej vid tändstift eller tändstiftskontakt när motorn är igång (högspänning).

Servicearbeten får endast utföras vid fränslagen motor.

Vid het motor finns risk för brännskador, använd därför alltid skyddshandskar!

Om tändstiftets isolationskropp skadats, elektroderna bränts ned, förorenats med smuts eller olja måste tändstiftet (artikelnr 965 603 021) bytas ut.

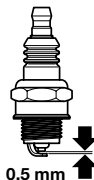
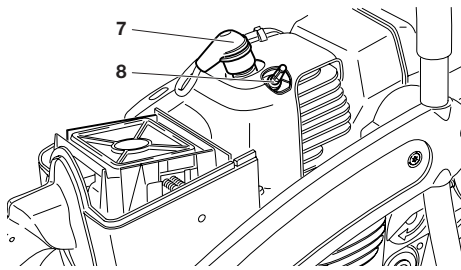
Ta bort filterlocket och töckåpan, se **kapitel Rengöring / byte av luftfilter**.

Dra av tändstiftskontakten (7) från tändstiftet. För borttagning av tändstiftet använd endast medlevererad kombinationsnyckel.

**OBSERVERA!** För undvikande av att dekompressionsventilen (8) skadas, skall kombinationsnyckeln ansättas så att den inte slår mot ventilen när tändstiftet tas loss.

### Elektrodavstånd

Elektrodavståndet bör vara 0,5 mm.



**OBS!** Som reservdel får endast följande tändstift användas BOSCH WSR 6F, CHAMPION RCJ-6Y eller NGK BPMR 7A.

## Kontroll av tändgnista

Stick in kombinyckeln (9) mellan kyluftskåpan och cylindern som bilden visar.

### OBS!

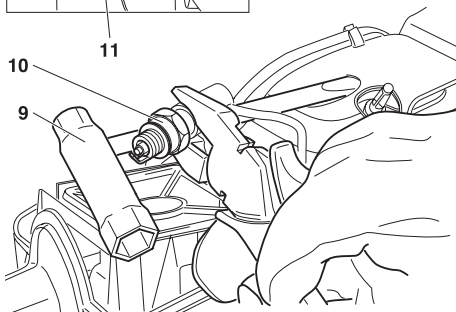
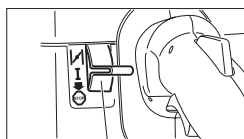
Stick inte in nyckeln i tändstiftshålet; kontakt bör endast fås med cylindern (i annat fall kan motorn skadas).

Tryck utskruvat tändstift (10) med påsatt tändkabel med en isolerad tång mot cylindern (inte nära tändstiftets håll!)

Ställ kombiomkopplaren (11) i läge „I“.

Dra kraftigt ut startlinan.

På felfritt tändstift kan gnista observeras mellan elektroderna.



## Byte av sughuvud

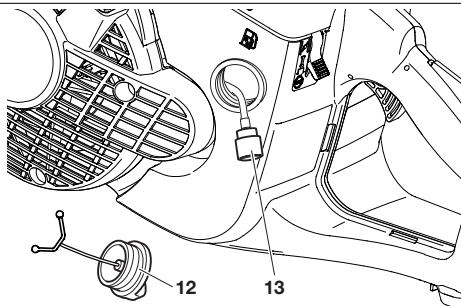
Sughuvudets filtfilter (13) kan under drift sättas igen. För att garantera felfri bränslematning till förgasaren skall sughuvudet bytas ut var tredje månad.

Skruva bort tanklocket (12), dra tanklockssäkringen ur tanköppningen.

Töm tanken.

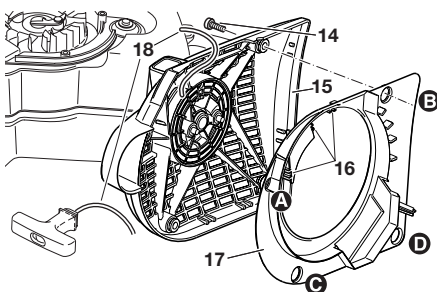
För byte dras sughuvudet ut med en trådhake genom tanklock-söppningen.

**Obs!** Se till att bränsle inte kommer i kontakt med huden!





## Byte av startlina



Skruva bort de fyra skruvarna (14). Ta bort startmotorhuset (15).

För in en liten skruvmejsel genom kylflötsöppningarna på startmotorhusets baksida. Böj spärren (16) lätt åt sidan och ta försiktigt isär luftkanalen (17) från startmotorhuset (15). Iakttä följande steg (A - B - C - D).

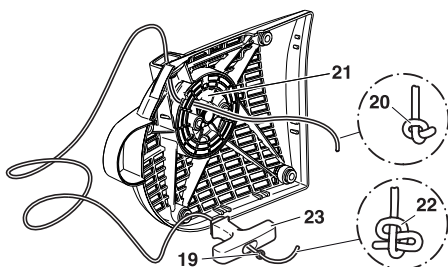
**När startlinan byts ut även om den inte slitits av, måste först lintrummans returfjäder avspännas!**

Dra starthandtaget fullständigt ur startmotorhuset.

Håll med ena handen stadigt fast lintrumman, för in och håll med andra handen startlinan i urtaget (24).

Låt nu lintrumman försiktigt vridas moturs tills returfjädern är helt avspänd.

Avlägsna linresterna (18).

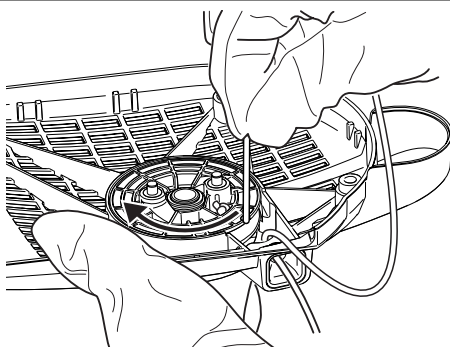


Trä i ny lina (ø 4,0 mm, 1000 mm lång) som bilden visar (glöm inte brickan (19)) och sätt en knut på båda ändarna.

Dra in knuten (20) i lintrumman (21).

**OBS!** Knuten resp. startlinans ända får inte stå över lintrummans plan.

Dra in knuten (22) i startgreppet (23).



För in linan i urtaget (24) på lintrumman och vrid runt lintrumman med insatt lina två varv i pilriktning.

Håll med vänster hand tag i lintrumman, styr med höger hand linan, sträck linan och håll fast den.

Släpp försiktigt greppet om lintrumman. Genom fjäderkraften lindas linan upp på lintrumman.

**Upprepa proceduren tre gånger.** Startgreppet måste nu stå rakt upp vid startmotorhuset.

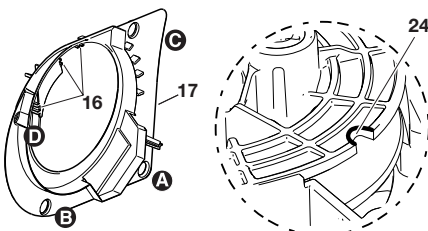
**ANVISNING:** Vid fullt utdragen startlina måste lintrumman ytterligare kunna dras minst ett fjärdedels varv mot fjäderkraften.

**OBS!**

**Faromoment! Håll stadigt fast startgreppet. Greppet smäller tillbaka om lintrumman av misstag släpps.**

Montera luftkanalen (17) i motsatt ordningsföljd. Kontrollera att spärrarna (16) åter snäpper fast på startmotorhuset.

Vid montering av startmotorhuset dra vid behov lätt ut startgreppet tills startanordningen griper in.



## Byte av returfjäder



Så här tas startmotorhuset bort (se kapitel „Byte av startlina“).  
Så här tas luftkanalen bort från startmotorhuset (se kapitel „Byte av startlina“).

Avspänn returfjädern på lintrumman (se kapitel „Byte av startlina“).

Ta bort låsringen (1) (tång för yttre låsring, se tillbehör).

Dra av lintrumman (2).

Bänd med en skruvdragare eller liknande verktyg försiktigt returfjädern (4) ur snäpplåget. **Var mycket försiktig - returfjädern är förspänd och kan sprätta ur kassetten!**

**OBS! Risk för kroppsskada! Vid detta arbete ska skyddsglasögon och skyddshandskar användas!**

Reservreturfjädrar levereras färdigt monterade i huset. **SE UPP! Fjädern kan hoppa ur.** En urhoppad fjäder kan återmonteras enligt bild (**beakta rotationsriktningen!**)

Smörj returfjädern (4) före insättning i startmotorhuset lätt med universalfett, artikelnr 944 360 000, sätt sedan in returfjädern (4) och tryck lätt så att fästelementen (5) låser i läget.

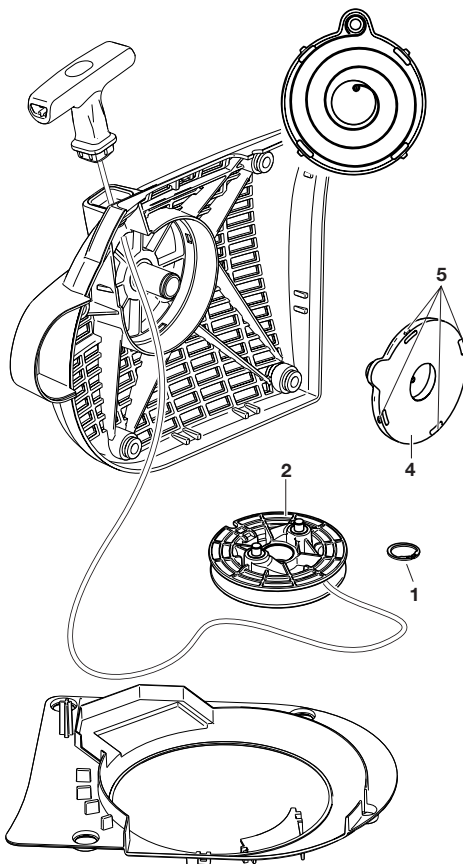
Lintrumman (2) och lagertapparna får inte smörjas med fett!

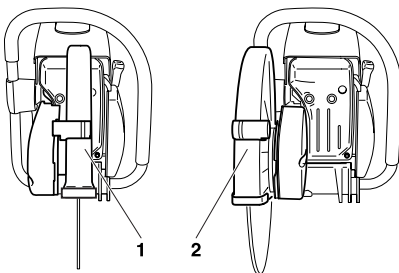
Vrid lintrumman lätt tills den låser i läget. Sätt tillbaka låsringen.

Linda upp startlina (se kapitel „Byte av startlina“).

Montera luftgejden (se kapitel „Byte av startlina“).

Vid montering av startmotorhuset dra vid behov lätt ut startgreppet tills startanordningen griper in.

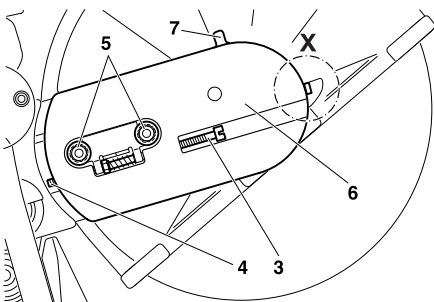




## Kapanordning i centrumläge / i sidläge

### ANVISNING:

Kapanordningen levereras från fabrik monterad i centrumläge (1). Om hinder finns nära skärspåret (t.ex. kantsten eller mur) kan kapanordningen monteras i sidläge (2). Använd detta kapläge vid manuellt manövrerad kapmaskin endast för aktuellt arbete. Återmontera därefter kapskivan i centrumläge. Kapmaskinen med kapanordningen i centrumläge har en gynnsammare tyngdpunkt och arbetet är därför mindre tröttande.



## Omkoppling av kapanordning

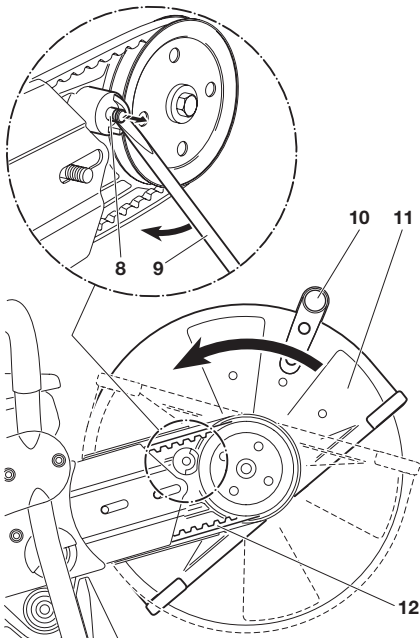


Lossa muttrarna (5).

Lossa spännskruven (3) (moturs) tills skruvåndan (4) blir synlig i spåret.

Skruva bort skruven (detalj X, endast på EK8100).

Skruva bort muttrarna (5) och lyft bort skyddet (6).



Bänd ut anslagsbulten (8) med kombinationsnyckeln (9) som bilden visar tills skyddskåpan (11) kan vridas runt.

**ANVISNING:** Snedvridningsstoppet (7) avaktiveras vid utdragen anslagsbult (8). Sålunda kan skyddskåpan (11) svängas ut över snedvridningsstoppet (7).

Skruva bort handtaget (10) och sväng skyddskåpan (11) som bilden visar.

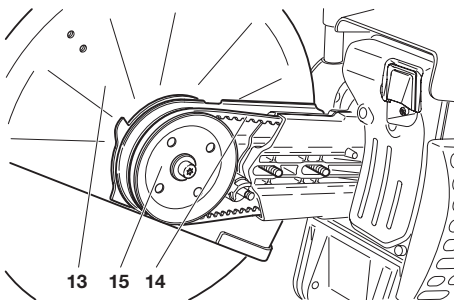
Häng av kilremmen (12) och ta bort kapanordningen.

**ANVISNING:** Figuren visar kilremmen för modellerna EK7300, EK7301.

Tryck kabanordningen (13) mot växelarmsstödet sida.

Sätt tillbaka kilremmen (14) på kilremsskivan (15).

**ANVISNING:** Figuren visar kilremmen för modellerna EK7300, EK7301.



Sätt tillbaka skyddet (16).

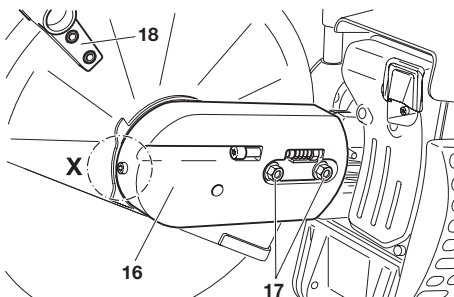
Skruva upp muttrarna (17) och dra åt för hand.

Spänn kilremmen, se kapitel „Spänning av kilrem / kontroll av spänning“.

Skruva in och dra fast skruven (detalj X, endast på EK8100).

Dra kraftigt fast muttrarna (17) med kombinationsnyckeln.

Återmontera handtaget (18) enligt bild.



## OBS!

Efter varje omkoppling av kabanordningen ändras kapskivans rotationsriktning!



Kontrollera att kapskivans rotationsriktning överensstämmer med eventuell markering på kapskivan.

## Rengöring/byte av gnistskyddssil



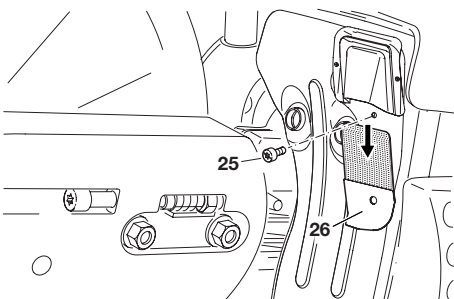
**Obs!** För rengöring av silen får inga skarpa eller spetsiga föremål användas. Risk finns att gnistskyddssilen skadas eller deformeras.

**Låt ovillkorligen motorn svalna!**

Gnistskyddssilen skall regelbundet rengöras och kontrolleras avseende skador. Byt gnistskyddssil vid behov.

Skruva loss skruven (25) och ta bort gnistskyddssilen (26).

Sätt åter in gnistskyddssilen och dra fast skruven.



## SPECIALTILLBEHÖR

### Diamantkapskivor (1)

MAKITA erbjuder diamantkapskivor för högsta krav på arbets-säkerhet, bekvämlighet och ekonomisk kapning. De är lämpliga för kapning av alla slags material **med undantag av metall**.

Diamantkornens höga hållfasthet garanterar ringa slitage och sålunda lång brukstid med nära på oförändrad kapskivsdiameter. Detta medför en nästan konstant skärkapacitet med gott ekonomiskt utbyte. Tack vare diamantkapskivornas ypperliga skäregenskaper underlättas arbetet betydligt.

De stabila metallskivorna har hög rundgångsnoggrannhet; härav följer att vibrationer på kapskivan kan undvikas.

Vid kapning med diamantkapskivor reduceras kapningstiden betydligt. Detta medför i sin tur lägre driftkostnader (bränsleförbrukning, reservdelar, reparationer och miljöbelastning).

### Styrvagn (2)

Med MAKITAS styrvagn underlättas kapmaskinens styrning. Samtidigt blir arbetet mindre tröttande; vagnen kan justeras i höjdled. Kapmaskinen kan användas med kapskivan i centrum- och sidläge.

ANVISNING: Innan kapslipen monteras på styrlådan måste stödfoten tas bort (se figur (\*) i kapitel "Utdrag ur reservdels-listan").

För att underlätta tankning när styrvagn används rekommenderar vi att montera en vinklad tanksluts (3).

Djupskärsbegränsaren erbjuder extra bekvämlighet och exakta snitt. Den möjliggör snitt med exakt inställt skärdjup (4).

För att binda dammet under kapning och för bättre kylning av kapskivan erbjuder MAKITA flera varianter av vattentillförsel till kapskivan.

### Vattentank (5)

Vattentanken är avsedd för montering på styrvagnen. Pga tankens stora volym är den speciellt lämplig vid ständigt byte av arbetsplats. För påfyllning av tanken kan den enkelt lyftas av styrvagnen.

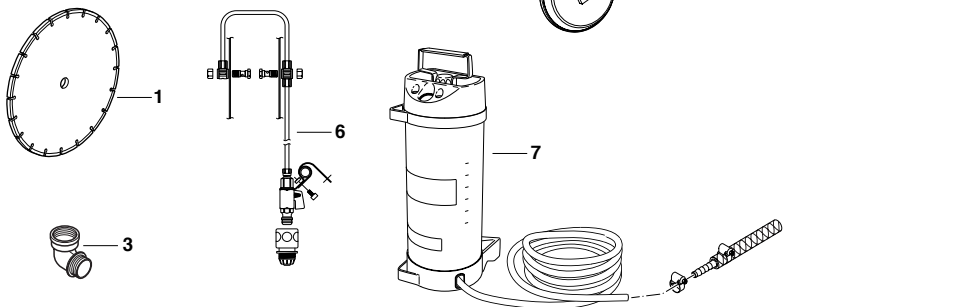
I leveransen ingår alla erforderliga kopplingar samt vattenledningar. Tanken kan snabbt och enkelt monteras till kopplingarna på styrvagnen och kapmaskinen.

### Nät-/tryckvattenledning (6)

Nät-/tryckvattenledningen är avsedd för montage på kapmaskinen. Ledningen kan även användas i kombination med styrvagnen. Nät-/tryckvattenledningen är speciellt lämplig vid handmanövrerad kapmaskin. Med en snabbkoppling ansluts ledningen till vattennätet eller tryckvattentanken (7).

I leveransen ingår alla erforderliga kopplingar. Kopplingen på kapmaskinen medger enkelt och snabbt montage.

Artikelnr, se „Tillbehör“.



## Periodiska underhålls- och skötselanvisningar

För att kapmaskinen skall kunna användas under lång tid, för att undvika skador och för att garantera säkerhetsanordningarnas fullgoda funktion krävs att följande underhållsåtgärder utförs regelbundet. Garantiersättning lämnas endast om dessa åtgärder vidtagits regelbundet och på rätt sätt. Försummas dessa åtgärder kan farorisker uppstå!

Den som använder kapmaskinen får endast utföra de underhålls- och skötselåtgärder som beskrivs i denna instruktionsbok. Låt alla andra arbeten utföras på MAKITA fackverkstad.

Sida

|                              |                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                            |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Allmänt</b>               | Hela kapmaskinen<br><br>Kapskiva<br>Koppling<br>Skyddskåpa                                                                    | Rengör utvändigt och kontrollera för skador<br>Om skador uppstått låt fackverkstad genast reparera.<br>Kontrollera regelbundet för skador och slitage<br>Regelbunden kontroll i fackverkstad<br>Rengör, Kontrollera läget (anslagsplåt)                                                                                    | 6<br><br><br>16                            |
| <b>Före varje driftstart</b> | Kapskiva<br><br>Kilrem<br>Skyddskåpa<br>Kombiomkopplare<br>Säkerhetsspärknapp<br>Gasreglage<br>Tanklock                       | Kontrollera för skador och att rätt kapskiva aktuellt arbete monterats för<br>Kontrollera kilremsspänningen<br>Ställ in läget<br>Funktionskontroll<br>Funktionskontroll<br>Funktionskontroll<br>Kontroll av täthet                                                                                                         | 6<br><br>14<br><br>17                      |
| <b>Dagligen</b>              | Luftfilter<br><br>Tomgångsvarvtal                                                                                             | Rengöring, (ev. oftare), förfiltret (skumplast) underhålls enligt kapitel <b>Rengöring / byte av luftfilter</b><br>Kontrollera (kapskivan får ej rotera)                                                                                                                                                                   | 20-21<br>18                                |
| <b>En gång i veckan</b>      | Startmotorhus<br>Startlina<br>Kilrem<br>Luftfilterinsats<br>Tändstift<br>Ljuddämpare<br>Gnistskyddssil<br>Skrubar och muttrar | Rengör, för optimal kyluftstillförsel<br>Kontrollera för skador<br>Kontrollera kilremsspänning, skador och slitage<br>Rengör, byt efter 100 timmar<br>Kontrollera, byt vid behov<br>Kontrollera ev igensättning, att skruvarna sitter stadigt<br>Rengör och byt vid behov<br>Kontrollera tillstånd och ordentlig montering | 12<br>23<br>14, 19<br>21<br>22<br>12<br>26 |
| <b>Var tredje månad</b>      | Sughuvud<br>Bränsletank                                                                                                       | Byte<br>Rengör                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 22                                         |
| <b>En gång om året</b>       | Hela kapmaskinen                                                                                                              | Kontrolleras hos auktoriserad verkstad.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                            |
| <b>Lagring</b>               | Hela kapmaskinen<br><br>Kapskiva<br>Bränsletank<br>Förgasare                                                                  | Rengör utvändigt och kontrollera för skador<br>Om skador uppstått låt fackverkstad genast reparera.<br>Demontera och rengör<br>Töm och rengör<br>Tomkör                                                                                                                                                                    | 13                                         |

## Verkstadsservice, reservdelar och garanti

### Underhåll och reparation

Underhåll och reparation av moderna kapmaskiner och tillhörande säkerhetsutrustning kräver kvalificerad fackutbildning och tillgång till verkstad utrustad med specialverktyg och testapparater.

Alla arbeten som inte beskrivs i denna instruktionsbok måste utföras hos en MAKITA-fackverkstad.

Fackmannen har erforderlig utbildning, erfarenhet och utrustning för att erbjuda den billigaste lösningen och att bistå med råd och råd. För reparationsförsök genom obehörig resp. icke auktoriserad person lämnas ingen garanti.

MAKITA-återförsäljare hittar du på hemsidan: [www.makita-outdoor.com](http://www.makita-outdoor.com)

### Reservdelar

Kvaliteten på de reservdelar som används är viktig för att kapmaskinen skall fungera säkert och pålitligt på lång sikt. MAKITA rekommenderar därför att endast använda MAKITA original reservdelar som är märkta med 

Endast dessa original reservdelar har tillverkats vid fabriken tillsammans med maskinerna och garanterar därför högsta kvalitet på material, korrekta dimensioner, optimal funktion och säkerhet.

Original reservdelar och tillbehör får du i fackhandeln. Där står även reservdelslistor för identifiering av rätta artikelnummer till förfogande. Fackhandeln kan även upplysa dig om förbättringar och lämna offerter på nya reservdelar.

Observera att MAKITAS garanti upphör att gälla om reservdelar av annat fabrikat använts.

## Garanti

MAKITA garanterar fullgod kvalitet och står för kostnaderna i samband med byte av defekta delar som uppstått till följd av material- eller tillverkningsfel inom angiven garantitid från köpdatum.

Observera att vissa länder har speciella garantibestämmelser. Hör med återförsäljaren som är ansvarig för garantin.

Vi fritar oss från allt ansvar för skador som uppstått till följd av

- Att instruktionsbokens anvisningar ej följts,
- Att nödvändiga underhålls- och rengöringsåtgärder försummats,
- Icke fackmässig förgasarinställning,
- Förslitning vid normal användning,
- Uppenbar överbelastning pga av att effektgränsen permanent överskridits,
- Att icke godkända kapskivor använts,
- Våld, felaktig hantering, missbruk eller olyckor,
- Skador genom överhettning pga av smuts på fläkthuset,
- Ingrepp av okunniga personer eller icke fackmässiga reparationsförsök,
- Olämpliga reservdelar eller icke original MAKITA reservdelar - om dessa orsakat skadan,
- Att olämpliga eller för gamla bränslen använts,
- Skador som kan härledas till arbete under uthyrning,
- Skador orsakade av att yttre skruvförbindelser inte dragits åt i tid.

Garanti lämnas ej för rengörings-, skötsel- och installationsåtgärder. Alla garantiarbeten skall utföras av MAKITA-fackhandlare.

## Felsökning

| Driftstörning                    | System                                                                           | Observation                                                                                                                               | Orsak                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kapskivan startar ej             | Koppling                                                                         | Motorn igång                                                                                                                              | Defekt koppling                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Kapskivan roterat på tomgång     | Förgasare,<br>Koppling<br>Drivrem                                                | Kapskivan roterar                                                                                                                         | Felaktig tomgångsinställning,<br>kopplingen blockerar<br>Remmens spänning är för låg. Kilremmen är nedsliten.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Motorn startar ej eller trögt    | Tändsystem<br><br>Bränslematning<br><br>Kompressions-system<br><br>Mekaniskt fel | Tändgnista finns<br><br>Tändgnista saknas<br><br>Bränsletanken full<br><br>I maskinen<br><br>Utanför maskinen<br>Startapparaten griper ej | Fel i bränslematning,<br>kompressionssystem, mekaniskt fel<br>STOPP-omkopplaren utlöst, fel eller kortslutning i kabel, tändstiftskontakt, defekt tändstift<br>Choke i fel läge, förgasaren defekt, sughuvudet smutsigt, bränsleledning knäckt eller med avbrott<br>Cylinderföttätningen defekt, skadade radialaxelpackningar, cylinder eller kolvring skadad<br>Tändstiftet tätar ej<br>Fjäderbrott i startapparaten bitar i motorn |
| Varmstartproblem                 | Förgasare                                                                        | Bränsle i tanken<br>Tändgnista uppstår                                                                                                    | Felinställd förgasare                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Motorn startar, men stannar igen | Bränsle-matning                                                                  | Bränsle i tanken                                                                                                                          | Felinställd tomgång, sughuvud eller förgasare smutsig. Tankventilation defekt, bränsleledning har avbrott, kabel defekt, defekt STOP-brytare, Dekompressionsventilen förorenad                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Dåliga prestanda                 | Flera system kan ha fel                                                          | Maskinen går på tomgång                                                                                                                   | Luftfiltret smutsigt, felinställd förgasare, ljuddämparen tilltäppt, avgaskanalen i cylindern tilltäppt, Gnistskyddssil igensatt                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## Utdrag ur reservdelslistan

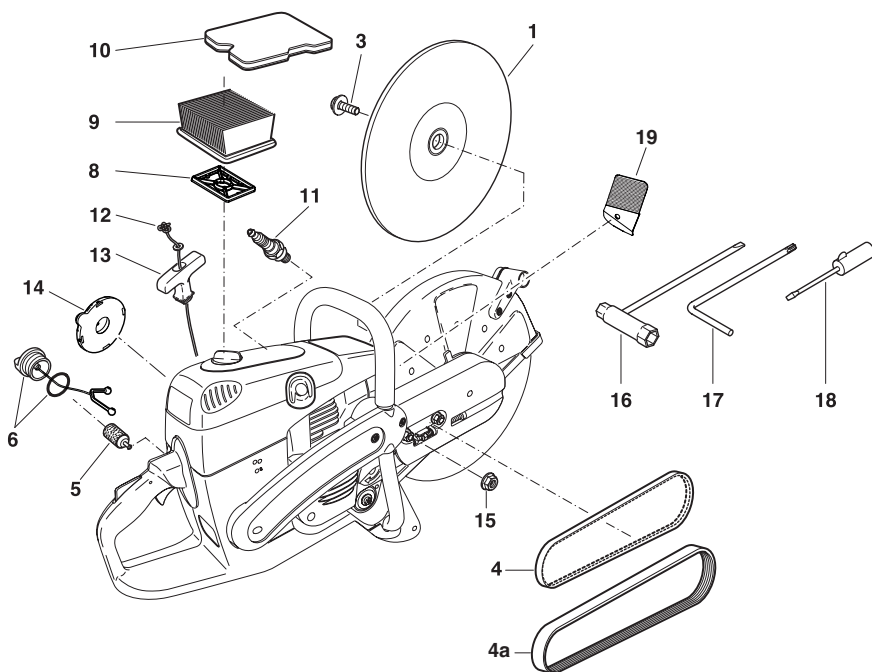
Använd endast original MAKITA reservdelar.

MAKITAs fackverkstad utför reparationer och byte av delar.

EK7300

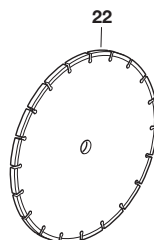
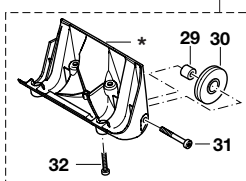
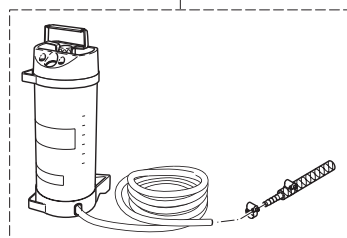
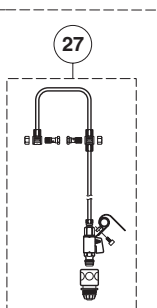
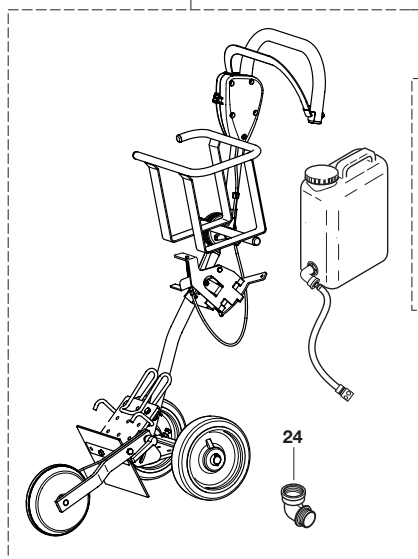
EK7301

EK8100



25

26



## Utdrag ur reservdelslistan

Använd endast original MAKITA reservdelar.  
MAKITAS fackverkstad utför reparationer och byte av delar.

EK7300  
EK7301  
EK8100



| Pos.                  | MAKITA-nr.  | st. | Benämning                        |
|-----------------------|-------------|-----|----------------------------------|
| <b>Plastkapskivor</b> |             |     |                                  |
| 1                     | 966 121 150 | 1   | Stål ø 300/20 mm                 |
|                       | 966 141 150 | 1   | Stål ø 350/20 mm                 |
|                       | 966 144 150 | 1   | Stål ø 350/25,4 mm               |
|                       | 966 161 050 | 1   | Stål ø 400/20 mm                 |
| 1                     | 966 121 120 | 1   | Sten ø 300/20 mm                 |
|                       | 966 141 120 | 1   | Sten ø 350/20 mm                 |
|                       | 966 144 120 | 1   | Sten ø 350/25,4 mm               |
|                       | 966 161 120 | 1   | Sten ø 400/20 mm                 |
| 3                     | 994 280 250 | 1   | Sexkantskruv M8x25               |
| 4                     | 965 300 470 | 1   | Kilrem (för EK7300, EK7301)      |
| 4a                    | 965 300 481 | 1   | Kilrem (för EK8100)              |
| 5                     | 963 601 122 | 1   | Sughuvud                         |
| 6                     | 181 114 202 | 1   | Tanklock komplett (bränsle)      |
| 8                     | 395 173 020 | 1   | Innerfilter                      |
| 9                     | 395 173 011 | 1   | Luftfilterinsats (papperspatron) |
| 10                    | 395 173 081 | 1   | Förfilter (cellplast)            |
| 11                    | 965 603 021 | 1   | Tändstift                        |
| 12                    | 122 164 010 | 1   | Startlina ø 4,0x1000 mm          |
| 13                    | 001 161 020 | 1   | Startgrepp                       |
| 14                    | 181 163 050 | 1   | Retur fjäder i huset             |
| 15                    | 923 208 004 | 2   | Sexkantmutter M8                 |
| 16                    | 941 719 140 | 1   | Kombinationsnyckel NV 13/19      |
| 17                    | 940 827 000 | 1   | Vinklad skruvdragare T27         |
| 18                    | 944 340 001 | 1   | Skruvmejsel (förgasare)          |
| 19                    | 395 174 140 | 1   | Gnistskyddssil                   |

### Tillbehör (ingår ej i leverans)

#### Diamantkapskivor

|    |               |   |                                                                                                   |
|----|---------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22 | 966 . . . . . | 1 | Vänligen kontakta MAKITA-fackhandeln!                                                             |
| -  | 394 228 121   | 1 | Adapterring ø 20/25,4 mm                                                                          |
| 24 | 957 114 200   | 1 | Vinklad tankstuts komplett                                                                        |
| 25 | 394 369 600   | 1 | Styrvagn DT2010 komplett                                                                          |
| 26 | 957 802 600   | 1 | Tryckvattentank komplett                                                                          |
| 27 | 394 365 102   | 1 | Nätvattenkoppling komplett                                                                        |
| 28 | 394 114 271   | 1 | Stödfot med rullar komplett<br>(ingår i leverans endast för EK8100, men utan position 29, 30, 31) |
| 29 | 394 114 240   | 2 | Bussning                                                                                          |
| 30 | 394 114 230   | 2 | Rulle                                                                                             |
| 31 | 908 006 355   | 2 | Stjärnkrysskruv                                                                                   |
| 32 | 908 905 165   | 4 | Stjärnkrysskruv                                                                                   |
| -  | 949 000 035   | 1 | Tandemdunk (för 5 l bränsle, 2,5 olja)                                                            |



Den tryckta produkten har miljömärkts med „Blå ängel“.

MAKITA-återförsäljare hittar du på hemsidan:  
[www.makita-outdoor.com](http://www.makita-outdoor.com)



MAKITA Corporation  
3-11-8 Sumiyoshi-Cho  
Anjo, Aichi  
446-8502 Japan

Tekniska ändringar förbehålles

Form: 995 704 574 (2013-07 S)